



*Thinking of you*  
**Electrolux**



EHF6547XOK

<b>SQ</b> VATËR GATIMI	UDHËZIMET PËR PËRDORIM	2
<b>BG</b> ПЛОЧА	РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА	18
<b>CS</b> VARNÁ DESKA	NÁVOD K POUŽITÍ	34
<b>ET</b> PLIIDIPLAAT	KASUTUSJUHEND	50

# PËRMBAJTJA

TË DHËNA PËR SIGURINË .....	3
PËRSHKRIM I PRODUKTIT .....	5
PËRDORIMI I PËRDITSHËM .....	7
UDHËZIME DHE KËSHILLA TË NEVOJSHME .....	10
KUJDESI DHE PASTRIMI .....	12
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE .....	13
UDHËZIME PËR INSTALIMIN .....	15
TË DHËNA TEKNIKE .....	16
PROBLEME QË LIDHEN ME MJEDISIN .....	16

## ME JU NË MENDJE

Faleminderit që bletë një produkt Electrolux. Ju keni zgjedhur një produkt i cili sjell me vete dekada të tëra me përvojë dhe risi nga profesionistë. Gjenial dhe elegant, ky produkt është projektuar duke ju pasur ju në mendje. Pra, sa herë që ta përdorni mund të ndjeheni të sigurt se çdo herë do të merrni prej tij rezultate të shkëlqyera.

Mirë se vini në Electrolux.

### Vizitoni faqen tonë të internetit në adresën:



Merrni këshilla përdorimi, broshura, informacion për ndreqjen e problemeve si dhe për shërbimin:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Regjistroni produktin tuaj për shërbim më të mirë:

[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Blini aksesore, pjesë konsumi, pjesë këmbimi origjinale për pajisjen tuaj:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUJDESI DHE SHËRBIMI PËR KLIENTËT

Rekomandojmë përdorimin e pjesëve origjinale të këmbimit.

Kur kontaktoni me Shërbimin, sigurohuni që të dispononi të dhënat e mëposhtme.

Informacioni mund të gjendet në pllakën e specifikimeve. Modeli, PNC, Numri i serisë.



Paralajmërim / Të dhëna për sigurinë dhe kujdesin.



Të dhëna të përgjithshme dhe këshilla



Të dhëna për ambientin

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.



## TË DHËNA PËR SIGURINË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuesi nuk është përgjegjës nëse shkaktohen lëndime dhe dëme nga instalimi dhe përdorimi i pasaktë. Gjithmonë mbajini udhëzimet bashkë me pajisjen, për t'iu referuar në të ardhmen.

### SIGURIA E FËMIJËVE DHE PERSONAVE ME PROBLEME



#### PARALAJMËRIM

Rrezik mbytjeje, lëndimi ose gjymtimi të përhershëm.

- Mos lejoni persona me ndjeshmëri fizike të reduktuar, funksione mendore të reduktuara ose mungesë përvoje dhe njohurish, përfshirë këtu edhe fëmijët, që ta përdorin këtë pajisje. Këta njerëz duhet të mbikëqyren ose të udhëzohen për përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
- Mbajini të gjitha materialet e ambalazhimit larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes gjatë kohës që ajo është në punë ose kur ftohet. Pjesët e prekshme janë të nxehta.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ju rekomandojmë që ta aktivizoni.

### INSTALIMI



#### PARALAJMËRIM

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instaloj këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Zbatoni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Ruani largësitë minimale nga pajisjet dhe njësitë e tjera.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie.
- Mbyllini sipërfaqet e prera me një izolues për të mos lejuar që lagështira të shkaktoj fryrje.
- Mbroni pjesën e poshtme të pajisjes nga avulli dhe lagështira.
- Mos e instaloni pajisjen pranë dyerve ose nën dritare. Duke vepruar kështu do të parandaloni rënien e enëve të nxehta të gatimit nga pajisja kur hapet dera ose dritarja.
- Nëse pajisja instalohet mbi sirtar sigurohuni që hapësira mes pjesës së poshtme të pajisjes dhe sirtarit të sipërm, të jetë e mjaftueshme për qarkullimin e ajrit.
- Pjesa e poshtme e pajisjes mund të nxehet. Rekomandojmë që të instalohet një panel ndarës me material që nuk digjet poshtë pajisjes për të parandaluar arrijten e pjesës së poshtme.

### Lidhja elektrike



#### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri dhe goditje elektrike.

- Të gjitha lidhjet elektrike duhen kryer nga një electricist i kualifikuar.
- Përpara çdo instalimi elektrik sigurohuni që terminali i kabllit elektrik të pajisjes të mos ketë tension elektrik.
- Sigurohuni që pajisja të instalohet saktë. Spinat dhe prizat e liruara dhe të vendosura në mënyrë të pasaktë mund ta tejnxehin terminalin.
- Sigurohuni që të jetë instaluar mbrojtja ndaj goditjeve elektrike.
- Mos lini kabllat elektrik të prekin pajisjen ose enët e nxehta, kur lidhni pajisjen me prizat pranë.
- Mos lini të koklaviten kabllat elektrike.
- Përdorni një kapëse në kablo për të parandaluar tendosjen e tij.
- Përdorni kabla elektrike të përshtatshme.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni prizën dhe kabllin elektrik. Kontaktoni me qendrën e shërbimit ose një electricist për ndërrimin e kabllit elektrik të dëmtuar.

- Instalimi elektrik duhet të ketë një pajisje instaluese e cila ju lejon të shkëpusni pajisjen nga rryma elektrike në të gjitha polet. Pajisja instaluese duhet të ketë një hapje kontakti me gjerësi minimale 3 mm.
- Përdorni mjetet e duhura izoluese: çelësa mbrajtës të linjës, siguresa (siguresa tip vidë të hequra nga mbajtësja), çelësa të humbjeve në neutral dhe kontaktorë.

## PËRDORIMI



### PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi, djegiesh ose goditjeje elektrike.

- Përdorni këtë pajisje në mjedis shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e kësaj pajisjeje.
- Mos përdorni një kohëmatës të jashtëm ose një sistem komandimi të veçuar për të vënë në përdorim pajisjen.
- Mos e lini pajisjen të pambikëqyrur gjatë punës.
- Mos e përdorni pajisjen me duar të lagura ose kur ajo ka kontakt me ujin.
- Mos vendosni takëme dhe kapak tenxheresh mbi zonat e gatimit. Ato nxehen.
- Fikini zonat e gatimit pas përdorimit.
- Mos e përdorni pajisjen si sipërfaqe pune ose për të ruajtur sende.
- Nëse sipërfaqja e pajisjes kriset, shkëputeni menjëherë pajisjen nga rrjeti elektrik. Kjo bëhet për të parandaluar goditjet elektrike.



### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri ose shpërthimi.

- Yndyrat dhe vajrat kur nxehen mund të lëshojnë avuj të ndezshëm. Mbani flakën dhe objektet e nxehta larg nga yndyrat dhe vajrat kur gatuar me to.
- Avujt që lëshon vaji shumë i nxehtë mund të shkaktojnë ndezje spontane.
- Vaji i përdorur, që përmban mbetje ushqimore, mund të shkaktojë zjarr në temperaturë më të ulët sesa vaji që përdoret për herë të parë.
- Mos vendosni produkte të ndezshme ose sende të lagura me produkte të

ndezshme brenda, pranë ose mbi pajisje.

- Mos u përpiqni të fikni zjarr me ujë. Shkëputni pajisjen dhe mbuloni flakën me një kapak ose batanije të posaçme për zjarr.



### PARALAJMËRIM

Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Mos mbani enë të nxehta mbi panelin e kontrollit.
- Mos vini enë bosh mbi pllakën e nxehtë.
- Bëni kujdes të mos lini objekte ose enë gatimi të bien mbi pajisje. Sipërfaqja mund të dëmtohet.
- Mos i aktivizoni zonat e gatimit me enë të zbrazëta ose pa enë gatimi.
- Mos vendosni letër alumini mbi pajisje.
- Enët e gatimit prej gize ose alumini të derdhur ose enë me fund të dëmtuar mund ta gërvishtin qeramikën prej xhami. Gjithmonë ngrijini këto objekte peshë kur duhet t'i lëvizni në sipërfaqen e gatimit.

## KUJDESIA DHE PASTRIMI



### PARALAJMËRIM

Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Pastrojeni pajisjen rregullisht për të parandaluar dëmtimin e sipërfaqes së saj.
- Mos përdorni ujë me spërkatje dhe avull për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me një leckë të butë të lagësht. Përdorni vetëm detergjent neutral. Mos përdorni produkte gërryese, materiale pastruese të ashpra, tretës ose objekte metalike.

## HEDHJA E PAJISJES



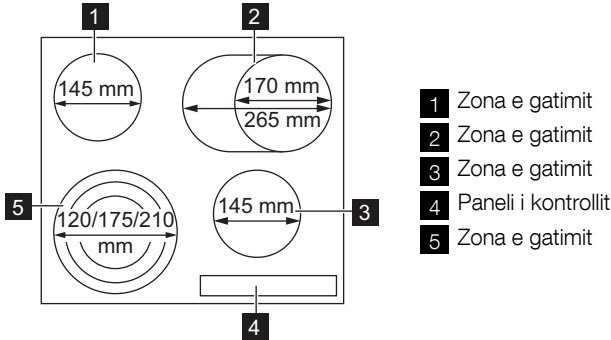
### PARALAJMËRIM

Rrezik incidenti ose mbytjeje.

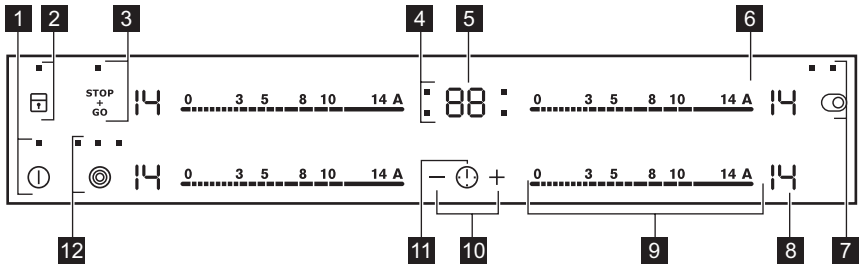
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit elektrik.
- Prijeni kabllin e rrymës dhe hidheni atë.

# PËRSHKRIM I PRODUKTIT

## PAMJE E PËRGJITHSHME



## PAMJA E PANELIT TË KONTROLLIT



**Përdorni fushat me sensor për të punuar me pajisjen. Ekranet, treguesit dhe sinjalet akustike tregojnë se cilat funksione janë aktive.**

	fusha me sensor	funksioni
1	ⓘ	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar pajisjen.
2	🔒	Për të bllokuar/zhblokuar panelin e kontrollit.
3	STOP + GO	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar funksionin STOP+GO.
4	Treguesit e kohës në zonat e gatimit	Për të treguar se për cilën zonë po e cilësoni kohëmatësin.
5	Ekranet e kohëmatësit	Për të treguar kohën në minuta.
6	A	Për të aktivizuar funksionin e nxehtësie automatike.
7	🔌	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar unazën e jashtme.
8	Ekranet e cilësimit të nxehtësisë	Për të treguar cilësimin e nxehtësisë.

	fusha me sensor	funksioni
9	Një shirit komandash	Për të vendosur cilësimin e nxehtësisë.
10	+ / -	Për të shtuar ose pakësuar kohën.
11	⚠	Për të vendosur zonën e gatimit.
12	⦿	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar unazën e jashtme.

## EKRANET E PËRZGJEDHJES SË NXEHTËSISË

Ekрани	Përshkrimi
	Zona e gatimit është e çaktivizuar.
	Zona e gatimit është në përdorim.
	Funksioni $\frac{STOP}{GO}$ vihet në punë.
	Funksioni i nxehtësisë automatike është aktiv.
	Ka keqfunksionim.
	OptiHeat Control (Treguesi i nxehtësisë së mbetur me 3 faza): vazhdo gatimin / mbaj ngrrohtë / nxehtësi e mbetur.
	Funksioni i bllokimit/sigurisë së fëmijëve është aktiv.
	Funksioni i fikjes automatike është aktiv.

## OPTIHEAT CONTROL (TREGUESI I NXEHTËSISË SË MBETUR ME 3 FAZA)



### PARALAJMËRIM

Rrezik djegieje nga nxehtësia e mbetur!

OptiHeat Control tregon nivelin e nxehtësisë së mbetur!

# PËRDORIMI I PËRDITSHËM

## AKTIVIZIMI DHE ÇAKTIVIZIMI

Prekni **1** për 1 sekondë për të aktivizuar ose çaktivizuar pajisjen.

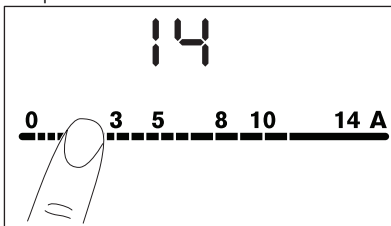
## FIKJE AUTOMATIKE

### Funksioni e çaktivizon vatrën automatikisht nëse:

- Të gjitha zonat e gatimit janë të çaktivizuara (**0**).
- Nuk keni vendosur cilësimin e nxehtësisë pasi keni aktivizuar pajisjen.
- Keni derdhur diçka apo keni futur diçka në panelin e kontrollit për më shumë se 10 sekonda, (tavë, leckë, etj.). Sinjali akustik dëgjohet disa herë dhe pajisja çaktivizohet. Hiqni objektin ose pastroni panelin e kontrollit.
- Nuk e çaktivizoni një zonë gatimi ose ndryshoni cilësimin e nxehtësisë. Pas pak kohe **□** ndizet dhe pajisja çaktivizohet. Shihni më poshtë.
- Lidhja ndërmjet cilësimit të nxehtësisë dhe kohës së funksionit të fikjes automatike:
  - **□** , **1** - **3** — 6 orë
  - **4** - **7** — 5 orë
  - **8** - **9** — 4 orë
  - **10** - **14** — 1,5 orë

## CILËSIMI I NXEHTËSISË

Prekni fushën e komandave të cilësimit të nxehtësisë. Ndryshojeni majtas ose djathtas, nëse është e nevojshme. Mos e lëshoni përpara se të keni zgjedhur një cilësim të saktë nxehtësie. Në ekran shfaqet cilësimi i nxehtësisë.



## AKTIVIZIMI/ÇAKTIVIZIMI I UNAZAVE TË JASHTME

Ju mund të përshtatni sipërfaqen e gatimit me përmasat e enës.

Për të aktivizuar unazën e jashtme prekni fushën sensore **☉** / **☽**. Treguesi ndizet. Për më shumë unaza të jashtme prekni sërish të njëjtën fushë ndjesore. Treguesi tjetër ndizet.

Ndriqeni sërish procedurën për të çaktivizuar unazën e jashtme. Llamba e kontrollit fiket.

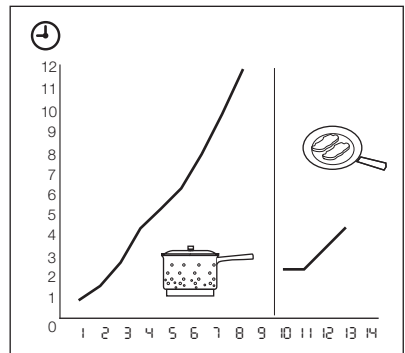
## NGROHJE AUTOMATIKE

Ju mund ta arrini cilësimin e nevojitur të nxehtës brenda një kohe më të shkurtër nëse aktivizoni funksionin e ngrohjes automatike. Ky funksion vendos për pak kohë cilësimin më të lartë të nxehtës (shiko diagramin), e më pas zbret te cilësimi i nevojitur i nxehtës.

Për të aktivizuar funksionin e nxehtës automatike për një zonë gatimi:

1. Prekni **A** (**A** shfaqet në ekran).
2. Menjëherë prekni cilësimin e nxehtësisë së duhur. Pas 3 sekondash **A** shfaqet në ekran.

Për të ndaluar funksionin ndryshoni cilësimin e nxehtësisë.



## KOHËMATËSI

### Kohëmatësi me numërim zbritës

Përdorni kohëmatësin me numërim zbritës për të vendosur kohëzgjatjen e punës së zonës së gatimit vetëm për këtë sesion gatimi.

#### Cilësojeni kohëmatësin pasi të përzgjidhni zonën e gatimit.

Ju mund të vendosni përzgjedhjen e nxehtësisë para ose pasi të zgjidhni kohëmatësin.

- **Për të vendosur zonën e gatimit:**prekni vazhdimisht derisa të ndizet treguesi i zonës së nevojshme të gatimit.
- **Për të aktivizuar kohëmatësin e numërimit zbritës:** prekni e kohëmatësit për të vendosur kohën ( - minuta). Kur treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë më ngadalë, koha fillon zbrit.
- **Për të kontrolluar kohën e mbetur:** vendosni zonën e gatimit me . Treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë shpejt. Në ekran shfaqet koha e mbetur.
- **Për të ndryshuar kohëmatësin me numërim zbritës:** vendosni zonën e gatimit me . Prekni ose .
- **Për të çaktivizuar kohëmatësin:** zgjidhni zonën e gatimit me . Prekni . Koha e mbetur numëron mbrapsht deri në . Treguesi i zonës së gatimit fiket. Për ta fikur, mund të prekni gjithashtu dhe njëkohësisht.

Kur koha mbaron, tingulli aktivizohet dhe pulson. Zona e gatimit çaktivizohet.

- **Për të ndaluar tingullin:** prekni

### CountUp Timer ( Kohëmatësi me numërim rritës)

Përdorni CountUp Timer për të monitoruar punën e zonës së gatimit.

- **Për të vendosur zonën e gatimit (nëse është në punë më shumë se 1 zonë):**prekni vazhdimisht derisa treguesi i zonës së nevojshme të gatimit të ndizet.

- **Për të aktivizuar CountUp**

**Timer:**prekni — e kohëmatësit ndizet. Kur treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë më ngadalë, koha fillon rritet. Ekрани kalon mes dhe kohës së numëruar (minutat).

- **Për të parë kohën e punës së zonës së gatimit:** zgjidhni zonën e gatimit me . Treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë shpejt. Ekрани tregon për sa kohë punon zona e gatimit.
- **Për të çaktivizuar CountUp Timer:** vendosni zonën e gatimit me dhe prekni ose për të çaktivizuar kohëmatësin. Treguesi i zonës së gatimit fiket.

### Treguesi i minutave

Ju mund ta përdorni kohëmatësin si një **tregues minutash** kur zonat e gatimit nuk janë në punë. Prekni . Prekni ose të kohëmatësit për të vendosur kohën. Kur koha mbaron, tingulli aktivizohet dhe pulson.

- **Për të ndaluar tingullin:** prekni

### STOP+GO

Funksioni vendos përzgjedhjen më të ulët të nxehtësisë për gjitha zonat e gatimit. ().

Kur funksionon , nuk mund ta ndryshoni cilësimin e nxehtësisë.

Funksioni nuk e ndalon funksionin e kohëmatësit.


- **Për të aktivizuar** këtë funksion prekni . Simboli ndizet.
- **Për të çaktivizuar** këtë funksion prekni . Ndizet përzgjedhja e nxehtësisë që keni vendosur më parë.

### BLOKIMI

Kur zona e gatimit është në punë, ju mund të bllokoni panelin e kontrollit. Kjo parandalon një ndryshim aksidental të cilësimit të nxehtësisë.

Vendosni cilësimin e nxehtësisë në fillim. Për të aktivizuar këtë funksion prekni . Simboli ndizet për 4 sekonda. Kohëmatësi mbetet i ndezur.







Për të çaktivizuar këtë funksion prekni  .  
Ndizet cilësimi i nxehtësisë që keni vendosur më parë.  
Kur çaktivizoni pajisjen, çaktivizohet edhe ky funksion.





## MEKANIZMI I SIGURISË SË FËMIJËVE

Ky funksion parandalon përdorimin aksidental të pajisjes.





### Për të aktivizuar mekanizmin e sigurisë së fëmijëve

- Aktivizojeni pajisjen me  . **Mos vendosni një cilësim nxehtësie.**
- Prekni  për 4 sekonda. Simboli  ndizet.
- Çaktivizojeni pajisjen me  .

### Për të çaktivizuar mekanizmin e sigurisë së fëmijëve

- Aktivizojeni pajisjen me  . **Mos vendosni një cilësim nxehtësie.**  
Prekni  për 4 sekonda. Simboli  ndizet.
- Çaktivizojeni pajisjen me  .






### Për të anuluar mekanizmin e sigurisë së fëmijëve për një sesion gatimi

- Aktivizojeni pajisjen me  . Simboli  ndizet.
- Prekni  për 4 sekonda. **Vendosni përzgjedhjen e nxehtësisë për 10 sekonda.** Ju mund të përdorni pajisjen.
- Kur çaktivizoni pajisjen me  , mekanizmi i sigurisë së fëmijëve punon sërish.

## OFFSOUND CONTROL (ÇAKTIVIZIMI DHE AKTIVIZIMI I TINGUJVE)

### Çaktivizimi i tingujve

Çaktivizoni pajisjen.

Prekni  për 3 sekonda. Ekranin ndizet dhe fiket. Prekni  për tre sekonda. Ndizet  , aktivizohet tingulli. Prekni  , ndizet  , tingulli çaktivizohet.






Kur ky funksion vihet në punë, ju mund t'i dëgjoni sinjalet vetëm kur:

- prekni  .

- ulet treguesi i minutave
- ulet kohëmatësi i numërimit zbritës.
- vendosni diçka në panelin e kontrollit.

### Aktivizimi i tingujve

Çaktivizoni pajisjen.

Prekni  për 3 sekonda. Ekranin ndizet dhe fiket. Prekni  për tre sekonda. Ndizet  , sepse tingulli çaktivizohet. Prekni  , ndizet  . Tingulli është aktivizuar.

# UDHËZIME DHE KËSHILLA TË NEVOJSHME

## ENËT E GATIMIT



Informacion rreth enëve të gatimit

- Fundi i enëve të gatimit duhet të jetë sa më i trashë dhe më i rrafshët që të jetë e mundur.
- Enët prej çeliku të emaluar dhe me bazamente alumini ose bakri mund të shkaktojnë çngjyrosje mbi sipërfaqen prej qeramike xhami.

## KURSIMI I ENERGJISË



Si të kursejmë energji

- Nëse është e mundur, vendosni gjithmonë kapakët mbi enët e gatimit.
- Vini enën e gatimit mbi vatër para se ta ndizni vatrën.
- Fikini zonat e gatimit përpara përfundimit të kohës së gatimit për të përdorur nxehtësinë e mbetur.

- Zona e gatimit dhe fundi i tenxheres duhet që të jenë të së njëjtës madhësi.

## ÖKO TIMER (KOHËMATËSI EKONOMIK)



Për të kursyer energji, ngrohësi i zonës së gatimit çaktivizohet përpara se të bjerë sinjali i kohëmatësit me numërim mbrapsht. Ndryshimi në kohën e punës varet nga niveli i cilësimit të nxehtësisë dhe kohëzgjatja e procesit të gatimit.

## SHEMBUJT E PËRDORIMIT PËR GATIM

Të dhënat në tabelë janë vetëm udhëzuese.

Cilësi mi i nxehtësisë	Përdoreni për:	Koha	Këshilla
1	Mbani ngrohtë ushqimet e gatuara	sipas nevojës	Vendosni kapak mbi enën e gatimit.
1-3	Salcë holandeze; Shkrirje: gjalpë, çokollatë, xhelatinë	5-25 min	Trazojeni herë pas here.
1-3	Mpiksje: omëleta të shkrifëta, vezë të pjekura	10-40 min	Gatuani me kapak.
3-5	Zierje orizi dhe gatesash me bazë qumështi; ngrohje ushqimesh të gatshme	25-50 min	Shtoni të paktën dy herë lëng sa orizi, trazojini gatesat me qumësht gjatë gatimit.
5-7	Gatim me avull: perime, peshk, mish	20-45 min	Shtoni disa lugë gjelle lëng.
7-9	Patate të gatuara me avull	20-60 min	Përdorni maksimumi ¼ l ujë për 750 g patate.
7-9	Gatim sasish më të mëdha ushqimi, mishi me lëng dhe supash	60-150 min	Deri në 3 l lëng plus përbërësit.

<b>Cilësi mi i nxeht ësisë</b>	<b>Përdoreni për:</b>	<b>Koha</b>	<b>Këshilla</b>
9-12	Skuqje e lehtë: eskallop, mish viçi me djathë e proshutë, kotëleta, qofte, salsiçe, mëlçi, salcë, vezë, petulla, gjevrek	sipas nevojës	Kthejeni pasi të ketë kaluar gjysma e kohës.
12-13	Skuqje e thellë, thekje e fortë, fileto mishi, biftekë	5-15 min	Kthejeni pasi të ketë kaluar gjysma e kohës.
14	Zierje sasish të mëdha uji, zierje makaronash, kavërdisje mishi (gulash, mish rosto), patate të skuqura.		

## **Informacion mbi akrilamidet**

**E rëndësishme** Sipas zbulimeve të fundit shkencore, nëse e thekni ushqimin (veçanërisht ato me përmbajtje niseshteje), akrilamidet mund të përbëjnë një rrezik për shëndetin. Për këtë arsye, ju këshillojmë të gatuar në temperaturat më të ulëta dhe të mos e thekni shumë ushqimin.

## KUJDESI DHE PASTRIMI

Pastrojeni pajisjen pas çdo përdorimi.  
Përdorni gjithmonë enë me bazament të pastër.



Gërvishtjet ose njollat e errëta mbi qeramikën e xhamit nuk ndikojnë në funksionimin e pajisjes.

### **Për të hequr papastërtitë:**

1. – **Hiqni menjëherë:** plastmasë të shkrirë, celofan dhe ushqime me sheqer. Nëse jo, pajisja mund të dëmtohet nga papastërtia. Përdorni kruajtëse të posaçme për xhamin. Vendoseni kruajtësen mbi sipërfaqen e xhamit në një kënd të ngushtë dhe rrëshqiteni te huri mbi sipërfaqe.
  - **Pasi pajisja të jetë ftohur mjaftueshëm hiqni:** njollat e çmërsit, rrëketë e ujit, njollat e yndyrës, çngjyrosjet metalike. Përdorni një pastrues të posaçëm për qeramikën e xhamit ose inoksin.
2. Pastrojeni pajisjen me një leckë të njomë dhe me pak detergjent.
3. Në fund, **thajeni pajisjen duke e fërkuar me një leckë të pastër.**

## ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Nuk mund të aktivizoni ose të përdorni pajisjen.		Aktivizojeni pajisjen sërish dhe cilësojeni nxehtësinë në më pak se 10 sekonda.
	Keni prekur 2 ose më shumë fusha me sensor njëkohësisht.	Prekni vetëm një fushë me sensor.
	Funksioni Stop+Go vihet në punë.	Shihni kapitullin "Udhëzime për përdorimin".
	Mbi panelin e kontrollit ka ujë ose njolla yndyre.	Pastroni panelin e kontrollit.
Dëgjohet një sinjal akustik dhe pajisja çaktivizohet. Një sinjal akustik bie kur pajisja është çaktivizuar.	Keni vendosur diçka në një ose më shumë fusha me sensor.	Hiqni objektin nga fushat me sensor.
Pajisja çaktivizohet.	Vendosni diçka mbi fushën me sensor  .	Hiqni objektin nga fusha me sensor.
Treguesi i nxehtësisë së mbetur nuk ndizet.	Zona e gatimit nuk është e nxehtë sepse ka punuar vetëm për pak kohë.	Nëse zona e gatimit ka punuar mjaft kohë për të qenë e nxehtë, flisni me qendrën e shërbimit.
Funksioni i nxehtësimit automatike nuk aktivizohet.	Zona e gatimit është e nxehtë.	Lëreni zonën e gatimit që të ftohet mjaftueshëm.
	Është vendosur cilësimi më i lartë i nxehtësisë.	Cilësimi më i lartë i nxehtësisë ka të njëjtin fuqi me funksionin e nxehtësimit automatike.
Nuk mund ta aktivizoni unazën e jashtme.		Aktivizoni në fillim unazën e brendshme.
Fushat sensore nxehen.	Ena e gatimit është shumë e madhe ose e keni vendosur atë shumë afër butonave komandues.	Nëse është e nevojshme, vendosini enët e mëdha në zonat e pasme të gatimit.
Nuk tingëllon asnjë sinjal akustik kur prekni fushat sensore të panelit.	Sinjalet janë të çaktivizuara.	Aktivizoni sinjalet (shihni "Kontrolli i heqjes së tingujve").
 ndizet.	Fikja automatike është aktive.	Çaktivizojeni pajisjen dhe aktivizojeni sërish.
 ndizet.	Është aktiv funksioni i sigurisë për fëmijët ose bllokimi.	Shihni kapitullin "Udhëzime për përdorimin".

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
E dhe një numër afishohet.	Ka një defekt në pajisje.	Shkëputeni pajisjen nga rrjeti për pak kohë. Hiqni siguresën nga sistemi elektrik i shtëpisë. Lidhni atë sërish. Nëse E ndizet sërish, kontaktoni qendrën e shërbimit.

Nëse jeni përpjekur ta zgjidhni si më sipër dhe nuk e keni riparuar dot, kontaktoni me shitësin ose shërbimin tuaj të klientit. Jepni të dhënat e etiketës së parametrave, kodin me tre shifra për xhamin qeramik (ndodhet në qoshe të sipërfaqes prej qelqi) dhe mesazhin e defektit që ndizet.

Sigurohuni që pajisjen ta përdorni siç duhet. Nëse jo, servisi nga tekniku i shërbimit të klientit apo shitësi nuk do të jetë falas, edhe gjatë periudhës së garancisë. Udhëzimet lidhur me shërbimin e klientit dhe kushtet e garancisë janë në broshurën e garancisë.

# UDHËZIME PËR INSTALIMIN



## PARALAJMËRIM

Referojuni kapitullit "Të dhëna për sigurinë".



## Përpara instalimit

Përpara instalimit të pajisjes, regjistroni informacionin e mëposhtëm që gjendet në pllakën e specifikimeve. Pllaka e specifikimeve gjendet në pjesën e poshtme të kasës së pajisjes.

- Modeli .....
- PNC .....
- Numri i serisë .....



## Përpara instalimit

- Përpara instalimit të pajisjes, regjistroni të gjithë informacionin që gjendet në

pllakën e specifikimeve. Pllaka e specifikimeve gjendet në pjesën e poshtme të kasës së pajisjes.

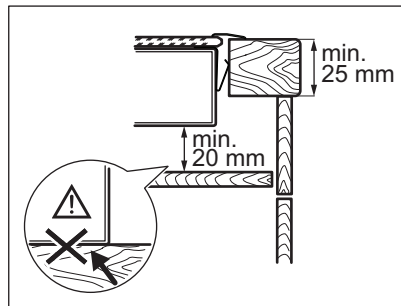
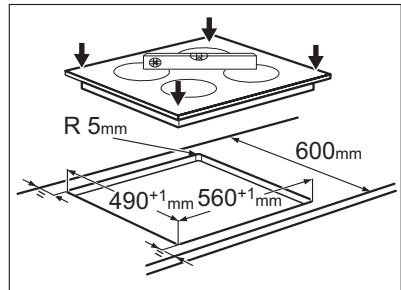
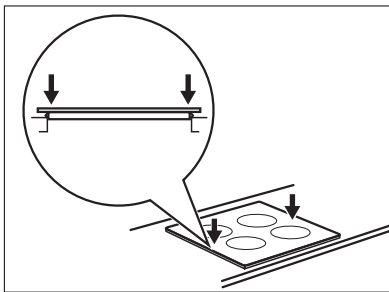
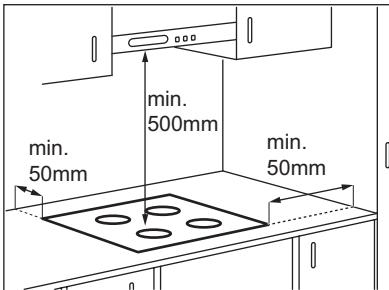
## PAJISJET INKASO

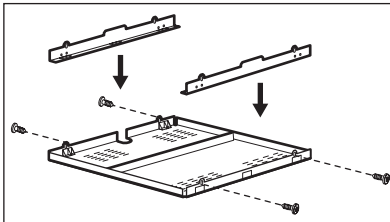
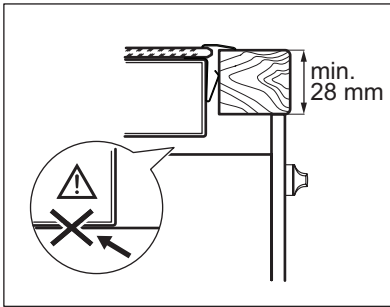
- Pajisjet inkaso përdorini vetëm pasi ta kenë montuar pajisjen siç duhet në njësitë inkaso dhe në planin e punës, sipas standardeve në fuqi.

## KABLLOJA E LIDHJES

- Pajisja është e pajisur me kablo lidhjeje.
- Zëvendësoni kablion e dëmtuar të ushqimit me një kablo të posaçme (lloji H05BB-F Tmax 90°C; ose më të lartë). Flisni me Qendrën lokale të Shërbimit.

## MONTIMI





Nëse përdorni një kuti mbrojtëse (një aksesori shtesë<sup>1)</sup>), nuk është i nevojshëm bazamenti mbrojtës nën pajisje. Nëse e instaloni pajisjen mbi një furrë, nuk mund të përdorni kutinë mbrojtëse.

<sup>1)</sup> Aksesorit i kutisë mbrojtëse mund të mos jetë i disponueshëm në disa vende. Ju lutemi kontaktoni shitësin lokal.

## TË DHËNA TEKNIKE

Modell EHF6547XOK

Typ 58 HAD 56 AO

Ser.Nr. ....

ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 036 00

220-240 V 50-60 Hz

Made in Germany

7.1 kW



### Fuqia e zonave të gatimit


Zona e gatimit	Fuqia nominale (Cilësimi i nxehtësisë maksimale) [W]
Djathtas, e pasme — 170/265 mm	1500/2400 W
Djathtas, përpara — 145 mm	1200 W
Majtas, e pasme — 145 mm	1200 W
Majtas, përpara — 120/175/210 mm	800/1600/2300 W

## PROBLEME QË LIDHEN ME MJEDISIN

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka.

Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mjetëve të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara



me simbolin  e mbeturinës shtëpiake.  
Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit  
ose kontaktoni me zyrën komunale.

## СЪДЪРЖАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ .....	19
ОПИСАНИЕ НА УРЕДА .....	21
ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА .....	23
ПОЛЕЗНИ ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ .....	26
ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ .....	28
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ .....	29
ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ .....	31
ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ .....	32
ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА .....	32

## МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите страхотни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

**Посетете нашата уебстраница на:**



Вижте полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Купете принадлежности, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И СЕРВИЗ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация.

Информацията можете да намерите на табелката с данни. Модел, PNC (номер на продукт), Сериен номер.



Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност.



Обща информация и съвети



Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.



## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди инсталиране и експлоатация на уреда прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност, ако неправилното инсталиране и експлоатация предизвикат наранявания и щети. Пазете инструкциите в близост до уреда за бъдещи справки.

### БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДЕЦА И ХОРА С ОГРАНИЧЕНИ СПОСОБНОСТИ



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Не позволявайте на лица, в това число и деца, с понижена физическа сетивност, намалени умствени функции или липса на опит и познания да използват уреда. Те трябва да са под надзора на или да бъдат инструктирани за работа с уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- Дръжте деца и домашни животни далеч от уреда, когато той работи или се охлажда. Достъпните части за горещи.
- Ако уредът има механизъм за защита от деца, препоръчваме да го активирате.

### ИНСТАЛИРАНЕ



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уредът трябва да се инсталира само от квалифицирани лица.

- Отстранете всички опаковки.
- Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Спазвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги носете предпазни ръкавици.
- Уплътнете срязаните повърхности с уплътнител, за да предотвратите издуване поради влага.

- Предпазвайте долната част на уреда от пара и влага.
- Не поставяйте уреда близо до врата или под прозорец. Така ще предотвратите падането на горещи съдове от уреда, когато се отвори вратата или прозорецът.
- Ако уредът е инсталиран над чекмеджета, се уверете, че мястото между долната част на уреда и горното чекмедже е достатъчно за вентилация.
- Дъното на уреда може да се нагорещи. Препоръчваме ви да инсталирате незапалителен разделителен панел под уреда, за да предотвратите достъп до дъното.

### Свързване в електрическата мрежа



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от пожар и токов удар.

- Всички електрически връзки трябва да се извършват от квалифициран електротехник.
- Преди всяко окабеляване се уверявайте, че по извода на уреда за електрическата мрежа не протича ток.
- Уверете се, че уредът е инсталиран правилно. Хлабави или неправилни връзки между щепсела и контакта могат да доведат до прегряване на клемите.
- Уверете се, че е инсталирана защита срещу удар.
- Не позволявайте електрически кабели да допират уреда или горещи съдове, когато свързвате уреда към близкия контакт.
- Не позволявайте електрическите кабели да се преплитат.
- Закрепете кабела с пристягаща скоба против опъване.
- Използвайте правилния кабел за електрическата мрежа.
- Не повреждайте захранващия щепсел и захранващия кабел. Свържете се със сервиза или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 мм.

- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазителите от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния или токов удар.

- Използвайте този уред в домашна среда.
- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Не използвайте външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Не оставайте уреда без надзор, докато работи.
- Не използвайте уреда с мокри ръце или ако е в контакт с вода.
- Не поставяйте прибори или капаци от тигани и тенджери върху зоните за готвене. Те се нагорещават.
- Изключвайте зоната за готвене след употреба.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или за съхранение.
- Ако повърхността на уреда е пукната, изключете незабавно уреда от електрическо захранване. Така ще предотвратите токов удар.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от пожар или експлозия.

- Нагорещени мазнини или масло може да предизвикат възпламеними пари. Дръжте пламъците или нагорещените предмети далече от мазнини или масло, когато готвите с тях.
- Парите, които освобождава много нагорещеното масло, може да причинят спонтанно запалване.
- Използваното масло, което съдържа хранителни остатъци, може да причини пожар при по-ниски температури, отколкото маслото, използвано първия път.
- Не поставяйте запалителни материали или предмети, намокрени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.
- Не се опитвайте да загасите пожар с вода. Изключете уреда от ел. мрежата и покрийте пламъка с капак или огнеупорно одеало.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Не оставайте горещи уреди върху командното табло.
- Не оставайте готварските съдове на врята на сухо.
- Внимавайте да не позволявате върху уреда да падат предмети или съдове. Повърхността може да се повреди.
- Не активирайте зоните за готвене при празни готварски съдове или ако няма готварски съдове.
- Не поставяйте алуминиево фолио върху уреда.
- Готварски съдове от чугун, алуминий или с повредено дъно, могат да надраскат стъклокерамиката. Винаги повдигайте тези предмети нагоре, когато трябва да ги преместите по повърхността за готвене.

## ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на материала на повърхността.
- Не почиствайте уреда чрез воден спрей или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

## ИЗХВЪРЛЯНЕ



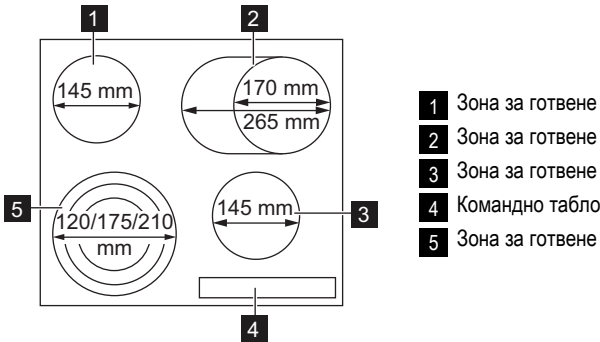
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

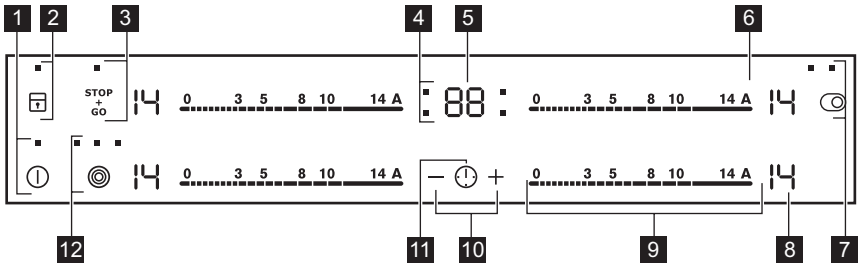
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.

## ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

## ОБЩ ПРЕГЛЕД



## РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА КОМАНДНОТО ТАБЛО






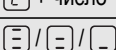




Използвайте сензорните полета, за да работите с уреда. Показанията на дисплея, индикаторите и звуковите сигнали показват кои функции работят.

сензорно поле	функция
1	За активиране и деактивиране на уреда.
2	Заклучване/отключване на командното табло.
3	За активиране и деактивиране на функцията STOP+GO.
4 Индикатори на таймер за зони за готвене	Показва за коя зона настройвате времето.
5 Дисплеят на таймера	Показва времето в минути.
6 <b>A</b>	Активира функция "Автоматично нагряване".
7	Активира и деактивира външния кръг.
8 Дисплей на степента на нагряване	Показва степента на нагряване.

сензорно поле	функция
9 Лента за управление	За настройване на степен за нагряване.
10 + / -	Увеличава или намалява времето.
11 !	Задаване на зона за готвене.
12 ☉	Активира и деактивира външния кръг.




## ПОКАЗАНИЯ ЗА НАСТРОЙКАТА НА НАГРЯВАНЕ

Описание	на дисплея
	Зоната за готвене е изключена.
	Зоната за готвене работи.
	Функцията <sup>stop</sup> / <sub>go</sub> работи.
	Функцията "Автоматично нагряване" работи
 + число	Има неизправност.
	OptiHeat Control (3-стъпков индикатор за остатъчна топлина): готвенето продължава / притопляне / остатъчна топлина.
	Функцията "Заклучване/Заклучване за деца" работи.
	Функцията "Автоматично изключване" работи.

## ОРТИНЕАТ КОНТРОЛ (3-СТЪПКОВ ИНДИКАТОР ЗА ОСТАТЪЧНА ТОПЛИНА)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 /  /  Опасност от изгаряне вследствие на остатъчната топлина!

OptiHeat Control показва нивото на остатъчната топлина.












## ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

### АКТИВАЦИЯ И ДЕАКТИВАЦИЯ

Докоснете ① за 1 секунда, за да активирате или деактивирате уреда.

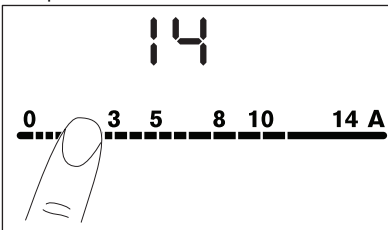
### АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Тази функция спира автоматично уреда, ако:



- Всички зони за готвене са деактивирани 
- След включване на уреда не зададете настройката на нагряване.
- Разлеее течност или оставите някакъв предмет (съд, кърпа и др.) на командното табло за повече от 10 секунди. Известно време се чува звук на сигнал и уредът се изключва. Отстранете предмета или почистете командното табло.
- Не спрете зоната за готвене или промените степента на нагряване. След известно време светва  и уредът се изключва. Вижте по-долу.
- Връзка между настройката за нагряване и времената на функцията "Автоматично изключване":
  - ,  -  — 6 часа
  -  -  — 5 часа
  -  -  — 4 часа
  -  -  — 1,5 часа

### НАСТРОЙКА НА НАГРЯВАНЕ

Докоснете лентата за управление в настройката за нагряване. Коригирайте наляво или надясно, ако е необходимо. Не отпускате, преди да достигнете желаната степен на нагряване. На дисплея се показва настройката на нагряване.



### АКТИВИРАНЕ И ДЕАКТИВИРАНЕ НА ВЪНШНИТЕ КРЪГОВЕ



Повърхността, върху която готвите, може да се нагоди към размера на съда за готвене. За активиране на външния нагревателен кръг докоснете сензорното поле  / . Индикаторът светва. За включване на повече външни нагревателни кръгове докоснете същото сензорно поле. Следващият индикатор светва.

Повторете процедурата, за да деактивирате външния кръг. Индикаторът угасва.

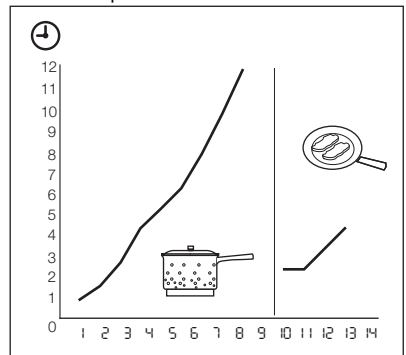
### АВТОМАТИЧНО НАГРЯВАНЕ

Необходимата настройка за нагряване може да бъде достигната за по-кратко време, ако активирате функцията "Автоматично нагряване". Тази функция задава най-високата степен на нагряване за определено време (вж. диаграмата) и след това намалява до необходимата степен на нагряване.

За да стартирате функцията "Автоматично нагряване" за определена зона за готвене:

1. Докоснете **A** () се появява на дисплея).
2. Незабавно натиснете необходимата степен на нагряване. След 3 секунди  се появява на дисплея.

За да изключите функцията, променете степента на нагряване.



### ТАЙМЕР













#### Таймер за обратно броене

Използвайте таймера за обратно броене, за да настроите продължителността на работа


на зоната за готвене само за този конкретен път.

### Настройте таймера за обратно броене, след като изберете зоната за готвене.

Можете да зададете степента на нагряване преди или след настройване на таймера.

- **За да настроите зоната за готвене:** натиснете  неколкократно, докато светне индикаторът на необходимата зона за готвене.
- **За активиране на таймера с обратно броене:** докоснете  на таймера, за да зададете времето (  минути). Когато индикаторът на зоната за готвене започне да мига по-бавно, времето се отброява.
- **За да видите оставащото време:** изберете зоната за готвене с . Индикаторът на зоната за готвене започва да мига по-бързо. Дисплеят показва оставащото време.
- **За да промените таймера за обратно броене:** изберете зоната за готвене с . Докоснете  или .
- **За да деактивирате таймера:** настройте зоната за готвене с . Докоснете . Оставащото време се отброява до . Индикаторът на зоната за готвене угасва. За деактивиране можете също да докоснете  и  едновременно.

---






Когато времето изтече се чува звук сигнал и  мига. Зоната за готвене се деактивира.

---




- **За да спрете звука:** докоснете .

## CountUp Timer (Таймерът за право броене)





Използвайте CountUp Timer, за да наблюдавате колко дълго работи зоната за готвене.

- **За да настроите зоната за готвене (ако работят повече от 1 зона за готвене):** натиснете  неколкократно, докато светне индикаторът на необходимата зона за готвене.
- **За да активирате CountUp Timer:** натиснете  на таймера  се появява. Когато индикаторът на зоната за готвене започне да мига по-бавно, времето се отброява. На дисплея се сменят  и отброеното време (в минути).
- **За да видите колко дълго работи зоната за готвене:** настройте зоната за готвене с . Индикаторът на зоната за готвене започва

да мига бързо. Дисплеят показва времето, откогато работи зоната за готвене.



- **За да деактивирате CountUp Timer:** настройте зоната за готвене с  и докоснете  или , за да деактивирате таймера. Индикаторът на зоната за готвене угасва.


## Таймер


Можете да използвате таймера като **Брояч на минути**, когато зоните за готвене не работят. Докоснете . Докоснете  или  на таймера, за да зададете времето. Когато броене-то приключи се чува звук сигнал и  мига.




- **За да спрете звука:** докоснете .

## STOP+GO

Функцията  превключва всички работещи зони за готвене на най-ниската топлинна настройка (.

Когато  работи, настройката на нагряване не може да бъде променяна.


Функцията  не спира функцията на таймера.


- **За да активирате** тази функция, натиснете . Символът  светва.
- **За да спрете** тази функцията, натиснете . Светва настройката на нагряване, която сте задали преди това.

## КЛЮЧАЛКА

Когато зоните за готвене работят, можете да заключите командното табло. Така се предотвратяват случайни промени на настройката на нагряване.


Първо настройте степента на нагряване.

За да активирате тази функция, натиснете .

Символът  светва за 4 секунди.

Таймерът остава включен.

За да деактивирате тази функция, натиснете

. Светва степента на нагряване, която сте задали преди това.





Когато деактивирате уреда, деактивирате също и тази функция.

## УСТРОЙСТВО ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА





Тази функция предотвратява неволно използване на уреда.







### За да активирате устройството за безопасност на деца

- Активирайте уреда с . **Не задавайте степен на нагриване.**
- Докоснете  за 4 секунди. Символът  светва.
- Деактивирайте уреда с .

### За да деактивирате устройството за безопасност на деца

- Активирайте уреда с . **Не задавайте степен на нагриване.** Докоснете  за 4 секунди. Символът  светва.
- Деактивирайте уреда с .






### За да отмените устройството за безопасност на деца само за едно време на готвене


- Активирайте уреда с . Символът  светва.
- Докоснете  за 4 секунди. **Настройте степента на нагриване за 10 секунди.** Можете да работите с уреда.
- Когато деактивирате уреда с , устройството за безопасност на децата отново ще работи.

## OFFSOUND CONTROL (ДЕАКТИВИРАНЕ И АКТИВИРАНЕ НА ЗВУКОВИТЕ СИГНАЛИ)

### Деактивиране на звуците






Деактивирайте уреда.

Докоснете  за 3 секунди. Дисплеите светват и изгасват. Докоснете  за 3 секунди.  светва, звукът е включен. Докоснете ,  светва и звукът е изключен. Когато тази функция работи, ще чувате звуковете, само когато:

- натиснете 
- изтече броячът на минути
- изтече таймерът с обратно броене
- поставите нещо върху контролния панел.

### Активиране на звуковите сигнали

Деактивирайте уреда.

Докоснете  за 3 секунди. Дисплеите светват и изгасват. Докоснете  за 3 секунди.  светва, защото звукът е включен. Докоснете , светва . Звукът е включен.

## ПОЛЕЗНИ ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

### ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ



Информация за готварските съдове

- Дъното на готварските съдове трябва да е колкото може по-дебело и равно.
- Кухненски съдове, изработени от емайлирана стомана и с алуминиеви или медни дъна, могат да предизвикат промяната в цвета на стъклокерамичната повърхност.

### ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ



Как се пести електроенергия

- Ако е възможно, винаги поставяйте капак на готварските съдове.
- Поставяйте съдовете върху зоната за готвене, преди да я включите.
- Изключвайте зоните за готвене преди края на времето за готвене, за да се възползвате от остатъчната топлина.

- Дъната на съдовете и зоните за готвене трябва да са с еднакъв размер.

### ОКО TIMER (ИКОНОМИЧЕН ТАЙМЕР)



За да пестите енергия, нагревателят на зоната за готвене се деактивира преди сигнала на таймера за обратно броене. Разликата във времето за работа зависи от степента на нагряване и времетраенето на готвенето.

### ПРИМЕРИ ЗА РАЗЛИЧНИ НАЧИНИ НА ГОТВЕНЕ

Данните в следващата таблица са ориентировъчни.

Настройка на нагряването	Използвайте за:	Час	Съвети
1	Подгряване на сготвена храна	колкото е необходимо	Поставете капак върху готварския съд.
1-3	Холандски сос, разтапяне на: масло, шоколад, желатин	5-25 мин.	От време на време разбърквайте.
1-3	Втвърдяване: пухкави омлети, печени яйца	10-40 мин.	Гответе с поставен капак.
3-5	За варене на ориз и ястия с мляко, претопляне на готови ястия	25-50 мин.	Добавете минимум два пъти повече течност, отколкото е оризът, в един момент от готвенето смесете млечните блюда.
5-7	Зеленчуци на пара, риба, месо	20-45 мин.	Добавете няколко супени лъжички течност.
7-9	Картофи на пара	20-60 мин.	Използвайте макс. ¼ л вода за 750 г картофи.
7-9	Приготвяне на по-големи количества храна, задушени ястия и супи	60-150 мин.	До 3 л течност заедно със съставките.

На- строй- ка на нагря- ване- то	Използвайте за:	Час	Съвети
9-12	Леко запържване: шницел, телешко кордон блю, котлети, пелмени, наденица, дроб, маслено-брашнена запържка, яйца, палачинки, понички	колкото е необходимо	Обръщайте от време-навреме.
12-13	Дълбоко пържено, картофени кюфтета, филе-миньон, пържоли	5-15 мин.	Обръщайте от време-навреме.
14	Кипване на големи количества вода, готвене на макаронени изделия, запържване на месо (гулаш, задушено), пържено на чипс.		

### Информация за акриламиди

**ВАЖНО!** Според най-новите научни изследвания препичането на храна, (особено продукти, съдържащи скорбяла), може да доведе до опасност за здравето поради наличието на акриламиди. Следователно, препоръчваме да се готви при възможно най-ниски температури и храните да не се препичат прекалено много.

## ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте уреда след всяка употреба.  
Винаги използвайте готварски съдове с почи-  
стено дъно.





Надрасквания или тъмни петна по  
стъклокерамичната повърхност не  
влият на функционирането на уре-  
да.

### За да отстраните замърсяванията:

1. – **Отстранете веднага:** разтопена пласт-  
маса, пластмасово фолио и храни, съ-  
държащи захар. В противен случай за-  
мърсяванията могат да повредят уре-  
да. Използвайте специална стъргалка  
за стъкло. Поставете стъргалката на  
стъклокерамичната повърхност под  
остър ъгъл и плъзгайте острието по  
повърхността.  
– **Отстранете след като уредът се охла-  
ди достатъчно:** следи от варовик, вода,  
капки мазнина, блякави металически  
обезцветявания. Използвайте специа-  
лен препарат за почистване на стъкло-  
керамика или неръждаема стомана.
2. Почиствайте уреда с влажна кърпа и  
малко почистващ препарат.
3. Накрая **подсушете уреда с чиста кърпа.**

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Не можете да активирате уреда или да работите с него.		Включете уреда отново и задайте степента на нагряване в рамките на 10 секунди.
	Докоснали сте 2 или повече сензорни полета едновременно.	Докосвайте само по едно сензорно поле.
	Функцията Stop+Go работи.	Вижте глава "Инструкции за работа".
	Върху командното табло има вода или е покрито с пръски мазнина.	Почистете командното табло.
Прозвучава звуков сигнал и уредът се изключва. Когато уредът се деактивира прозвучава звуков сигнал.	Поставили сте нещо върху едно или повече сензорни полета.	Махнете предмета от сензорните полета.
Уредът се деактивира.	Поставили сте нещо върху сензорното поле ①.	Махнете предмета от сензорното поле.
Индикаторът за остатъчна топлина не се включва.	Зоната за готвене не е гореща, защото е била включена само за кратко време.	Ако зоната за готвене е работила достатъчно дълго и трябва да е гореща, се свържете със сервизния център.
Функцията "автоматично нагряване" не работи.	Зоната за готвене е гореща.	Оставете зоната за готвене да изстине.
	Зададена е най-високата степен на нагряване.	Най-високата степен на нагряване има същата мощност като функцията за автоматично замяване.
Не можете да активирате външния кръг.		Активирайте първо вътрешния кръг.
Сензорните полета се нагорещават.	Готварският съд е прекалено голям или сте го поставили много близко до сензорните полета за управление.	Поставете голям готварски съд върху задната зона за готвене, ако е необходимо.
Няма звуков сигнал, когато докосвате сензорните полета на таблото.	Сигналите са деактивирани.	Активирайте сигналите (вижте "Контрол на изключване на звука").
 светва.	Автоматичното изключване работи.	Деактивирайте уреда и го активирайте отново.
 светва.	Активирана е функцията за заключване на бутоните или устройството за безопасност на децата.	Вижте глава "Инструкции за работа".

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
 и число светват.	В уреда има грешка.	Изключете уреда от електрозахранването за известно време. Изключете предпазителя на домашната електрическа инсталация. Свържете отново. Ако  светне отново, обадете се в сервизния център.

Ако сте пробвали всички решения, предложени по-горе, и не сте успели да отстраните проблема, обърнете се към продавача или към отдела за обслужване на клиенти. Съобщете информацията от табелката с данни, трицифрения код за стъклокерамиката (той се намира в ъгъла на стъклената повърхност) и съобщението за грешка, което се появява. Уверете се, че сте работили правилно с уреда. В противен случай, посещението на сервизния специалист или на продавача няма да бъде безплатно, също и през гаранционния срок. В гаранционната книжка ще намерите указанията относно сервизното обслужване и гаранционните условия.

# ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вижте глава "Информация за безопасност".



Преди монтажа

Преди монтажа на уреда, запишете информацията по-долу от табелката с данни. Тази табелка се намира отдолу на корпуса на уреда.

- Модел .....
- Номер на продукт (PNC) .....
- Сериен номер (S.N.) .....



Преди монтажа

- Преди монтажа на уреда запишете всичката информация от табелката с данни. Тази

табелка се намира отдолу на корпуса на уреда.

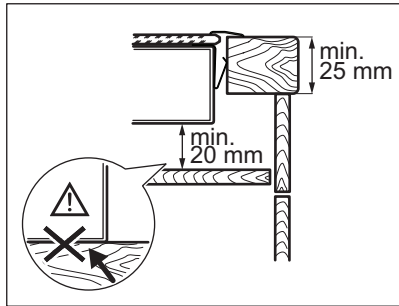
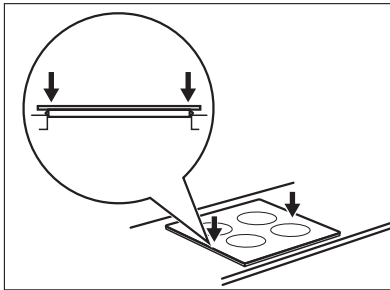
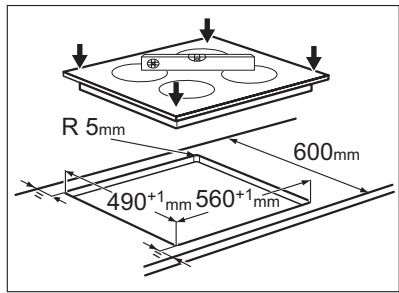
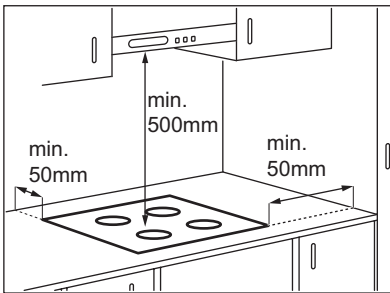
## ВГРАДЕНИ УРЕДИ

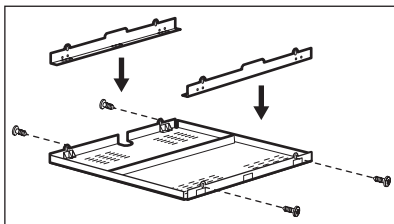
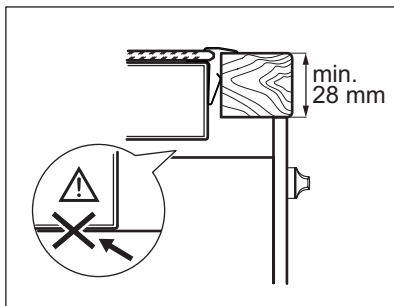
- Вградените уреди могат да се използват само след като са вградени в подходящи шкафови и работни плотове, които отговарят на стандартите.

## СВЪРЗВАЩ КАБЕЛ

- Уредът се доставя със захранващ кабел.
- Заменяйте повредения захранващ кабел със специален такъв (тип H05BB-F Tmax 90°C; или повече). Свържете се с местния сервисния център.

## МОНТАЖ





Ако използвате защитна кутия (допълнителна принадлежност<sup>1)</sup>), не е необходим защитен под директно под уреда.

Не можете да използвате защитната кутия, ако инсталирате уреда над фурна.

<sup>1)</sup> Допълнителната защитна кутия може да не е налична в някои държави. Свържете се с местния си доставчик.

## ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Modell EHF6547XOK

Тур 58 HAD 56 AO

Ser.Nr. ....

ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 036 00

220-240 V 50-60 Hz

Made in Germany

7.1 kW



### Мощност на зоните за готвене

Зона за готвене	Номинална мощност (макс. настройка на нагряване) [W]
Дясна задна —170/265 mm	1500/2400 W
Дясна предна —145 mm	1200 W
Лява задна —145 mm	1200 W
Лява предна —120/175/210 mm	800/1600/2300 W


## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа .

Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им.

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със



символа  , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

## OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE .....	35
POPIS SPOTŘEBIČE .....	37
DENNÍ POUŽÍVÁNÍ .....	39
UŽITEČNÉ RADY A TIPY .....	42
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....	44
ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD .....	45
POKYNY K INSTALACI .....	47
TECHNICKÉ INFORMACE .....	48
POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ .....	48

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

### Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.



## BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

### BEZPEČNOST DĚTÍ A POSTIŽENÝCH OSOB



#### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Nedovolte, aby spotřebič používaly osoby, včetně dětí, se zhoršenými fyzickými a smyslovými schopnostmi, sníženými mentálními funkcemi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí. Takové osoby mohou spotřebič používat jen pod dozorem nebo vedením osob odpovědných za jejich bezpečnost.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovali. Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.

### INSTALACE



#### UPOZORNĚNÍ

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Utěsněte výřez v povrchu pomocí těsniva, abyste zabránili bobtnání z důvodu vlhkosti.
- Chraňte dno spotřebiče před párou a vlhkostí.
- Spotřebič neinstalujte vedle dveří či pod oknem. Zabráňte tak převržení horkého nádobí ze spotřebiče při otevírání dveří či okna.

- Pokud je spotřebič instalován nad zásuvkami, ujistěte se, že prostor mezi dnem spotřebiče a horní zásuvkou zajišťuje dostatečnou cirkulaci vzduchu.
- Spodek spotřebiče se může silně zahřát. Doporučujeme proto instalovat nehořlavý samostatný panel pod spotřebičem, který bude zakrývat spodek spotřebiče.

### Připojení k elektrické síti



#### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Před jakýmkoliv zapojováním se ujistěte, že není hlavní svorka pod proudem.
- Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. Volné a nesprávné spojení zástrčky se zásuvkou může mít za následek přehřátí svorky.
- Ujistěte se, že je nainstalována ochrana před úrazem elektrickým proudem.
- Dbejte na to, aby se elektrické přírodní kabely nedotýkaly spotřebiče nebo horkého nádobí, když spotřebič připojujete do blízké zásuvky.
- Elektrické kabely nesmí být zamotané.
- K odlehčení silového pnutí v kabelu použijte odlehčovací sponu.
- Použijte správný typ napájecího kabelu.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Pro výměnu napájecího kabelu se obraťte na servisní středisko nebo elektrikáře.
- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k řádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemniče jističe a stykače.

### POUŽITÍ SPOTŘEBIČE



#### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí zranění, popálení či úrazu elektrickým proudem.

- Tento spotřebič používejte výhradně v domácnosti.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládním.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Nepracujte se spotřebičem, když máte vlhké ruce nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na varné zóny nepokládejte přístroje nebo pokličky. Byly by horké.
- Po použití nastavte varnou zónu do polohy „vypnuto“.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Pokud je povrch spotřebiče prasklý, okamžitě jej odpojte ze sítě. Zabráníte tak úrazu elektrickým proudem.



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Tuky a oleje mohou při zahřátí uvolňovat hořlavé páry. Když vaříte s tuky a oleji, držte plameny a ohřáté předměty mimo jejich dosah.
- Páry uvolňované velmi horkými oleji se mohou samovolně vznítit.
- Použitý olej, který obsahuje zbytky potravin, může způsobit požár při nižších teplotách než olej, který se používá poprvé.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťte ujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Nepokoušejte se hasit oheň vodou. Odpojte spotřebiče a plameny přikryjte víkem nebo hasící rouškou.



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Nepokládejte horké nádoby na ovládací panel.
- Nenechte vyvařit vodu v nádobách.
- Dbejte na to, aby na spotřebič nespady varné nádoby či jiné předměty. Mohl by se poškodit jeho povrch.
- Nezapínejte varné zóny s prázdnými nádobami nebo zcela bez nádob.
- Na spotřebič nepokládejte hliníkovou fólii.
- Nádoby vyrobené z litiny či hliníku nebo nádoby s poškozeným dnem mohou způsobit poškrábání sklokeramiky. Tyto předměty při přesouvání na varné desce vždy zdvihněte.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

## LIKVIDACE



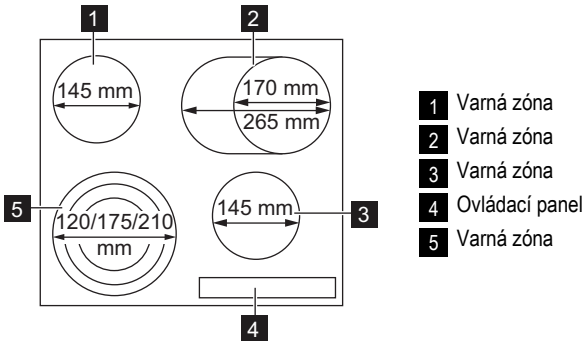
### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

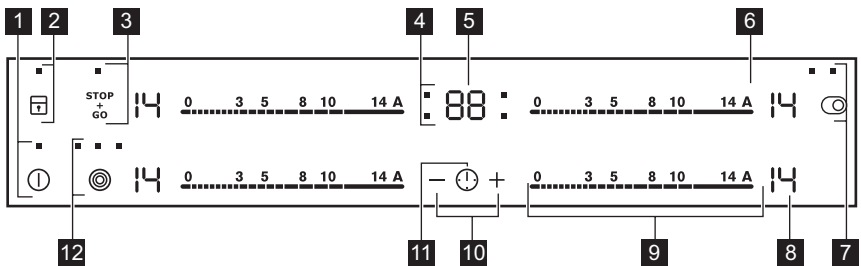
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.

# POPIS SPOTŘEBIČE

## CELKOVÝ POHLED





## USPOŘÁDÁNÍ OVLÁDACÍHO PANELU





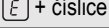




K ovládání spotřebiče používejte sensorová tlačítka. Displeje, ukazatele a zvukové signály signalizují, jaké funkce jsou zapnuté.

senzorové tlačítko	funkce
<b>1</b> ⓘ	Slouží k zapnutí a vypnutí spotřebiče.
<b>2</b> 🔒	Slouží k zablokování a odblokování ovládacího panelu.
<b>3</b> STOP+GO	Slouží k zapnutí a vypnutí funkce STOP+GO.
<b>4</b> Ukazatele časovače varných zón	Ukazují, pro kterou zónu je nastavený čas.
<b>5</b> Displej časovače	Ukazuje čas v minutách.
<b>6</b> A	Slouží k zapnutí funkce automatického ohřevu.
<b>7</b> ⊙	Slouží k zapnutí a vypnutí vnějšího okruhu.
<b>8</b> Displej nastavení teploty	Ukazuje nastavení teploty.
<b>9</b> Ovládací lišta	Slouží k nastavení teploty.
<b>10</b> + / -	Slouží ke zvýšení nebo snížení času.

senzorové tlačítko	funkce
<b>11</b> 	Slouží k nastavení varné zóny.
<b>12</b> 	Slouží k zapnutí a vypnutí vnějšího okruhu.


## DISPLEJE NASTAVENÍ TEPLoty

Displej	Popis
	Varná zóna je vypnutá.
	Varná zóna je zapnutá.
	Funkce $\frac{STOP}{GO}$ je zapnutá.
	Funkce automatického ohřevu je zapnutá.
	Došlo k poruše.
	OptiHeat Control (třístupňový ukazatel zbytkového tepla): pokračovat ve vaření / uchovat teplé / zbytkové teplo.
	Je zapnutá funkce blokování tlačítek / dětské bezpečnostní pojistky.
	Funkce automatického vypnutí je zapnutá.

## OPTIHEAT CONTROL (TŘÍSTUPŇOVÝ UKAZATEL ZBYTKOVÉHO TEPLA)




### UPOZORNĚNÍ

 Nebezpečí popálení zbytkovým teplem!

OptiHeat Control zobrazuje úroveň zbytkového tepla.












# DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

## ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

Stisknutím  na jednu sekundu spotřebič zapnete nebo vypnete.

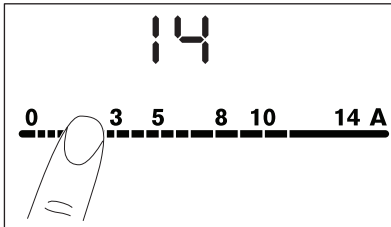
## AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

**Tato funkce spotřebič automaticky vypne v následujících případech:**



- Všechny varné zóny jsou vypnuté ().
- Po zapnutí spotřebiče jste nenastavili teplotu.
- Něco jste rozlili nebo položili na ovládací panel na déle než 10 sekund (pánev, utěrka, atd.). Na určitou dobu zazní zvukový signál a spotřebič se vypne. Odstraňte všechny předměty, nebo vyčistěte ovládací panel.
- Po určité době nevypnete varnou zónu nebo nezměníte nastavení teploty. Po určité době se rozsvítí  a spotřebič se vypne. Viz níže.
- Vztah mezi nastavením teploty a času funkce automatického vypnutí:
  -  -  -  — 6 hodin
  -  -  — 5 hodin
  -  -  — 4 hodiny
  -  -  — 1,5 hodiny

## NASTAVENÍ TEPLoty

Dotkněte se ovládací lišty v místě tepelného nastavení. V případě potřeby změňte nastavení směrem doleva nebo doprava. Nepouštějte, dokud nedosáhnete požadovaného nastavení teploty. Displej ukazuje nastavenou teplotu.



## ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ VNĚJŠÍCH OKRUHŮ

Účinnou varnou plochu můžete přizpůsobit velikosti varné nádoby. Vnější okruh zapnete stisknutím sensorového tlačítka  / . Rozsvítí se kontrolka. Chcete-li zapnut více vnějších kruhů, dotkněte se opět




stejného sensorového tlačítka. Rozsvítí se další kontrolka.

Zopakováním postupu vnější okruh vypnete. Kontrolka zhasne.

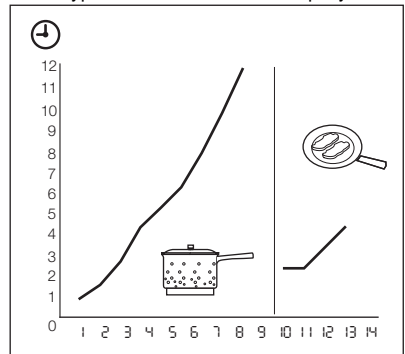
## AUTOMATICKÝ OHŘEV

Zapnutím funkce Automatický ohřev získáte potřebné nastavení teploty za kratší dobu. Tato funkce nastaví na určitou dobu nejvyšší teplotu (viz obrázek) a pak ji sníží na požadované nastavení teploty.

Funkci Automatického ohřevu pro varnou zónu zapnete následovně:

1. Stisknete  (na displeji se zobrazí ).
2. Okamžitě se dotkněte požadovaného nastavení teploty. Na displeji se po třech sekundách zobrazí symbol .

Funkci vypnete změnou nastavení teploty.






## ČASOVAČ

### Odpočítávač času

Odpočítání času použijte k nastavení délky zapnutí varné zóny při jednom vaření.

**Odpočítávání času nastavte až po výběru varné zóny.**

Teplotu můžete nastavit před nebo po nastavení časovače.

- **Nastavení varné zóny:** opakovaně se dotkněte , dokud se nerozsvítí kontrolka požadované varné zóny.
- **Zapnutí odpočítávání času:** Dotkněte se  časovače a nastavte čas ( minut). Když kontrolka varné zóny začne blikat pomaleji, odpočítává se čas.

- **Kontrola zbývajícího času:** zvolte varnou zónu pomocí . Kontrolka varné zóny začne blikat rychleji. Na displeji se zobrazí zbývající čas.
- **Změna odpočítávání času:** zvolte varnou zónu pomocí . Stiskněte  $+$  nebo  $-$  .
- **Vypnutí funkce časovače:** zvolte varnou zónu pomocí . Stiskněte  $-$  . Zbývající čas se bude odečítat zpět až do . Kontrolka varné zóny zhasne. Vypnout lze také pomocí současného stisknutí  $+$  a  $-$  .

Jakmile uplyne nastavený čas, zazní zvukový signál a začne blikat . Varná zóna se vypne.

- **Vypnutí zvukového signálu:** stiskněte .

## CountUp Timer (Měřič času)

Funkce CountUp Timer slouží ke sledování doby provozu varné zóny.

- **Nastavení varné zóny (jestliže je zapnutá více než jedna varná zóna):** opakovaně se dotkněte , dokud se nerozsvítí kontrolka požadované varné zóny.
- **CountUp Timer zapnete:** stisknutím  $-$  časovače a rozsvítí se . Když kontrolka varné zóny začne blikat pomaleji, počítá se čas. Displej přepíná zobrazení a uplynulého času (v minutách).
- **Kontrola délky provozu varné zóny:** zvolte varnou zónu pomocí . Kontrolka varné zóny začne blikat rychleji. Na displeji se zobrazí doba, po kterou je varná zóna v provozu.
- **Vypnutí funkce CountUp Timer:** pomocí nastavte varnou zónu a pomocí  $+$  nebo  $-$  časovač vypněte. Kontrolka varné zóny zhasne.

## Odpočítávání času

Když není zapnutá žádná varná zóna, můžete časovač použít jako **Minutku**. Stiskněte . Dotkněte se  $+$  nebo  $-$  časovače a nastavte čas. Jakmile uplyne nastavený čas, zazní zvukový signál a začne blikat .

- **Vypnutí zvukového signálu:** stiskněte .

## STOP+GO

Funkce přepne všechny zapnuté varné zóny na nejnižší teplotu ().

Při zapnutí funkce nelze měnit teplotné nastavení.

Funkce nevypne funkci časovače.

- Tuto funkci **zapnete** zmáčknutím . Zobrazí se symbol .
- Tuto funkci **vypnete** zmáčknutím . Zapne se předchozí zvolené teplotné nastavení.

## BLOKOVÁNÍ TLAČÍTEK

Když jsou varné zóny zapnuté, můžete zablokovat ovládací panel. Zabráníte tak náhodné změně nastavení teploty.

Nejprve nastavte teplotný výkon.

Tuto funkci zapnete stisknutím . Na čtyři sekundy se rozsvítí symbol .

Časovač zůstane zapnutý.

Tuto funkci vypnete stisknutím . Zapne se předchozí zvolené teplotné nastavení.

Funkci také vypnete vypnutím spotřebiče.

## DĚTSKÁ POJISTKA

Tato funkce brání neúmyslnému použití spotřebiče.

### Zapnutí dětské pojistky

- Pomocí zapněte spotřebič. **Nenastavujte teplotu.**
- Na čtyři sekundy stiskněte . Zobrazí se symbol .
- Pomocí spotřebič vypněte.

### Vypnutí dětské pojistky

- Pomocí zapněte spotřebič. **Nenastavujte teplotu.** Na čtyři sekundy stiskněte . Zobrazí se symbol .
- Pomocí spotřebič vypněte.

### Vyřazení dětské pojistky na jedno vaření






- Pomocí zapněte spotřebič. Zobrazí se symbol .
- Na čtyři sekundy stiskněte . **Do 10 sekund nastavte teplotu.** Nyní můžete spotřebič použít.
- Když spotřebič vypnete pomocí , dětská pojistka se znovu zapne.




## OFFSOUND CONTROL (VYPNUTÍ A ZAPNUTÍ ZVUKOVÉ SIGNALIZACE)

### Vypnutí zvukové signalizace

Vypněte spotřebič.






Na tři sekundy se dotkněte . Ukazatele časovače se rozsvítí a zhasnou. Na tři sekundy se dotkněte . Rozsvítí se , zvuková signalizace je zapnuta. Dotkněte se , rozsvítí se  a zvuková signalizace je vypnutá.

Když je tato funkce aktivní, uslyšíte zvukovou signalizaci pouze, když:

- se dotknete 
- se dokončí funkce Minutka
- se dokončí funkce odpočítávání času
- něco položíte na ovládací panel.

### Zapnutí zvukové signalizace

Vypněte spotřebič.

Na tři sekundy se dotkněte . Ukazatele časovače se rozsvítí a zhasnou. Na tři sekundy se dotkněte . Rozsvítí se  a zvuková signalizace je vypnuta. Dotkněte se  a rozsvítí se . Zvuková signalizace je zapnutá.

## UŽITEČNÉ RADY A TIPY

### NÁDOBÍ



Informace o nádobí

- Dno nádoby musí být co nejrovnější a nejsilnější.
- Nádoby ze smaltované oceli nebo s hliníkovým či měděným spodkem mohou na povrchu sklokeramické desky zanechávat barevné skvrny.

### ÚSPORA ENERGIE



Jak ušetřit energii

- Je-li to možné, vždy zakrývejte nádoby pokličkami.
- Nádobu postavte na varnou zónu, a teprve potom ji zapněte.

- Varnou zónu vypněte několik minut před koncem pečení, abyste využili zbytkového tepla.
- Dno nádoby musí být stejně velké jako příslušná varná zóna.

### ÖKO TIMER (EKOLOGICKÝ ČASOVÝ SPÍNAČ)



Za účelem úspory energie se topný článek varné zóny sám vypne dřív, než zazní signál odpočítávání času. Rozdíl mezi dobou provozu závisí na nastavené teplotě a délce vaření.

### PŘÍKLADY POUŽITÍ VARNÉ DESKY

Údaje v následující tabulce jsou jen orientační.

Nastavení teploty	Vhodné pro:	Čas	Tipy
1	Udržení teploty uvařeného jídla	dle potřeby	Nádobu zakryjte pokličkou.
1-3	Holandská omáčka, rozpouštění: másla, čokolády, želatiny	5-25 min.	Čas od času zamíchejte.
1-3	Zahuštění: nadýchané omelety, míchaná vejce	10—40 min	Vařte s pokličkou.
3-5	Dušení jídel z rýže a mléčných jídel, ohřívání hotových jídel	25—50 min	Přidejte alespoň dvakrát tolik vody než rýže, mléčná jídla během ohřívání občas zamíchejte.
5-7	Podušení zeleniny, ryb, masa	20—45 min	Přidejte několik lžic tekutiny.
7-9	Vaření brambor v páře	20-60 min.	Použijte max. ¼ l vody na 750 g brambor.
7-9	Vaření většího množství jídel, dušeného masa se zeleninou a polévek	60—150 min	Až 3 l vody a přísady.
9-12	Mírné smažení: plátků masa nebo ryb, Cordon Bleu z telecího masa, kotlet, masových krokět, uzenin, jater, jíšky, vajec, palačinek a koblíh	dle potřeby	V polovině doby obraťte.
12-13	Prudké smažení, pečená bramborová kaše, silné řízky, steaky	5-15 min.	V polovině doby obraťte.
14	Vaření velkého množství vody, vaření těstovin, opražení masa (guláš, dušené maso v hrnci), fritování hranolků.		

## Varování ohledně akrylamidů

**Důležité** Podle nejnovějších vědeckých poznatků mohou akrylamidy vznikající při smažení jídel dohněda (zejména u škrobnatých potravin) poškozovat zdraví. Doporučujeme proto vařit při nejnižších teplotách a nenechávat jídlo příliš zhnědnout.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Spotřebič čistěte po každém použití.  
Nádoby používejte vždy s čistou spodní stranou.







Škrábance nebo tmavé skvrny na sklo-keramické desce nemají vliv na její funkci.

### Odstranění nečistot:

1. – **Okamžitě odstraňte:** roztavený plast, plastovou folii nebo jídlo obsahující cukr. Pokud tak neučiníte, nečistota může spotřebič poškodit. Použijte speciální škrabku na sklo. Škrabku přiložte šikmo ke skleněnému povrchu a posunujte ostří po povrchu desky.
  - **Po dostatečném vychladnutí spotřebiče odstraňte:** skvrny od vodního kamene, vodových kroužků, tukové skvrny nebo kovové lesklé zbarvení. Použijte speciální čisticí prostředek na sklokeramiku nebo nerezovou ocel.
2. Vyčistěte spotřebič vlhkým hadříkem s malým množstvím čisticího prostředku.
3. Nakonec **spotřebič otřete do sucha čistým hadříkem.**

## ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nelze zapnout ani používat.		Zapněte spotřebič znovu a maximálně do 10 sekund nastavte teplotu.
	Dotkli jste se dvou nebo více sensorových tlačítek současně.	Dotkněte se pouze jednoho sensorového tlačítka.
	Funkce Stop+Go je zapnutá.	Viz kapitola „Provozní pokyny“.
	Na ovládacím panelu je voda nebo skvrny od tuku.	Vyčistěte ovládací panel.
Ozve se zvukový signál a spotřebič se vypne. Když je spotřebič vypnutý, ozve se zvukový signál.	Zakryli jste jedno nebo více sensorových tlačítek.	Odstraňte předmět ze sensorových tlačítek.
Spotřebič se vypne.	Něčím jste zakryli sensorové tlačítko  .	Odstraňte předmět ze sensorového tlačítka.
Kontrolka zbytkového tepla se nerozsvítí.	Varná zóna byla zapnutá jen krátkou dobu a není tedy horká.	Jestliže byla varná zóna zapnutá dostatečně dlouho, aby byla horká, obraťte se na servisní středisko.
Funkce automatického ohřevu nefunguje.	Varná zóna je horká.	Nechte varnou zónu dostatečně vychladnout.
	Je nastavena nejvyšší teplota.	Nejvyšší stupeň teploty má stejný výkon jako funkce automatického ohřevu.
Vnější topný okruh nelze zapnout.		Zapněte nejprve vnitřní okruh.
Senzorová tlačítka se zahřívají.	Nádoba je příliš velká nebo jste ji postavili příliš blízko ovládacích prvků.	Je-li nutné vařit ve velkých nádobách, postavte je na zadní varné zóny.
Při dotyku sensorových tlačítek nezazní žádný zvukový signál.	Zvuková signalizace je vypnutá.	Zapněte zvukovou signalizaci (viz „Zapnutí a vypnutí zvukové signalizace“).
Rozsvítí se  .	Je zapnutá funkce automatického vypnutí.	Vypněte spotřebič a znovu jej zapněte.
Rozsvítí se  .	Je zapnutá funkce dětské bezpečnostní pojistky nebo blokování tlačítek.	Viz kapitola „Provozní pokyny“.
Rozsvítí se  a číslo.	Porucha spotřebiče.	Spotřebič na chvíli odpojte z elektrické sítě. Vypojte pojistku v domácí elektroinstalaci. Opět ji připojte. Jestliže se  opět rozsvítí, obraťte se na místní servis.

Pokud problém nemůžete vyřešit s pomocí výše uvedených pokynů sami, obraťte se prosím na svého prodejce nebo na oddělení péče o zákazníky. Uvedte údaje z typového štítku, kód ze tří číslic a písmen pro sklokeramiku (je v rohu varné desky) a chybové hlášení, které se zobrazuje. Ujistěte se, že jste spotřebič používali správným způsobem. Pokud ne, budete muset návštěvu technika z poprodejního servisu nebo prodejce zaplatit, i když je spotřebič ještě v záruce. Informace o zákaznickém servisu a záručních podmínkách jsou uvedeny v záruční příručce.

# POKYNY K INSTALACI



## UPOZORNĚNÍ

Viz kapitola „Bezpečnostní informace“.



Před instalací spotřebiče

Před instalací spotřebiče si poznamenejte všechny údaje, které jsou uvedeny vespod na typovém štítku. Typový štítek se nachází na spodní straně skříně spotřebiče.

- Model .....
- Výrobní číslo (PNC) .....
- Sériové číslo (S.N.) .....



Před instalací spotřebiče

- Před instalací spotřebiče si poznamenejte všechny údaje, které jsou uvedeny na typovém štítku.

vém štítku. Typový štítek se nachází na spodní straně skříně spotřebiče.

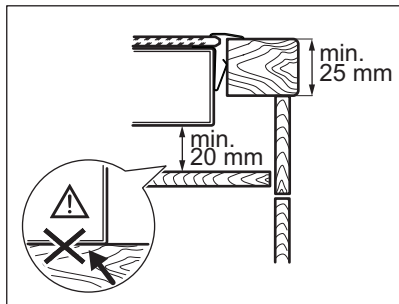
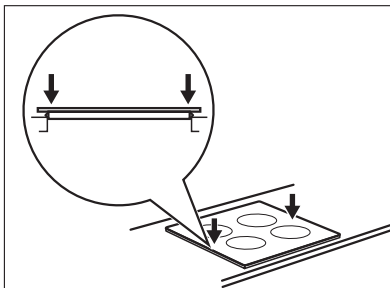
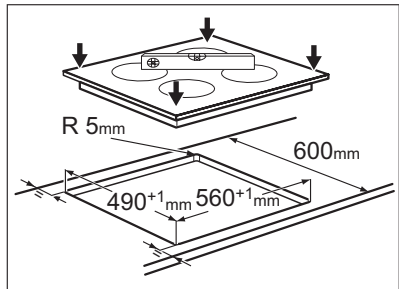
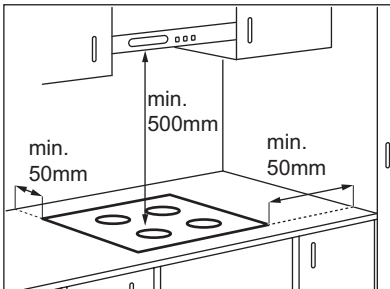
## VESTAVNÉ SPOTŘEBIČE

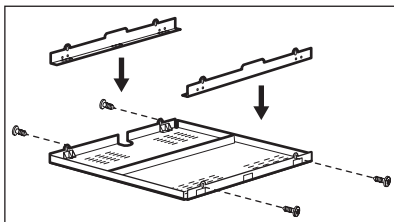
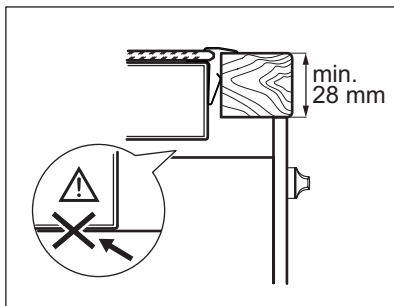
- Vestavné spotřebiče se smějí používat pouze po zabudování do vhodných vestavných modulů a pracovních ploch, které splňují příslušné normy.

## SPOJOVACÍ KABEL

- Spotřebič se dodává s přípojevacím kabelem.
- Poškozený síťový kabel vyměňte za speciální kabel (typ H05BB-F max. teplota 90 °C; nebo vyšší). Obráťte se na místní autorizované servisní středisko.

## MONTÁŽ





Pokud používáte ochrannou skříň (doplňkové příslušenství<sup>1)</sup>), není nutné ochranné dno přímo pod spotřebičem. Ochrannou skříň nelze použít, pokud spotřebič instalujete nad troubou.

<sup>1)</sup> Ochranná skříň nemusí být v některých zemích v nabídce. Obratě se prosím na svého místního dodavatele.

## TECHNICKÉ INFORMACE

Modell EHF6547XOK

Typ 58 HAD 56 AO

Ser.Nr. ....

ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 036 00

220-240 V 50-60 Hz

Made in Germany

7.1 kW



### Výkon varných zón

Varná zóna	Nominální výkon (maximální tepelné nastavení) [W]
Pravá zadní — 170/265 mm	1500/2400 W
Pravá přední — 145 mm	1200 W
Levá zadní — 145 mm	1200 W
Levá přední — 120/175/210 mm	800/1600/2300 W

## POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .  
Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte



spolu s domovním odpadem. Spotřebič  
odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo  
kontaktujte místní úřad.

## SISUKORD

OHUTUSINFO .....	51
SEADME KIRJELDUS .....	53
IGAPÄEVANE KASUTAMINE .....	55
VIHJEID JA NÄPUNÄITEID .....	58
PUHASTUS JA HOOLDUS .....	60
VEAOTSING .....	61
PAIGALDUSJUHISED .....	63
TEHNILISED ANDMED .....	64
JÄÄTMEKÄITLUS .....	64

## SULLE MÕELDES

Täname Teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaagegset professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka Teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemustes võite alati alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi!

### Külastage meie veebisaiti:



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.  
Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.



Hoiatus / oluline ohutusinfo.



Üldine info ja nõuanded



Keskkonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi.



## OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

### LASTE JA OHUSTATUD ISIKUTE OHUTUS



#### HOIATUS

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Ärge lubage seadet kasutada lastel ega füüsilise või sensoorse puudega inimestel; samuti isikutel, kel puuduvad selleks vajalikud kogemused või oskused. Kui nad siiski seadmega töötavad, peab neid juhendama või jälgima isik, kes vastutab nende turvalisuse eest.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui see töötab või maha jahtub. Katmata osad on kuumad.
- Kui seadmel on olemas lapselukkk, soovitage selle sisse lülitada.

### PAIGALDAMINE



#### HOIATUS

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrik!

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekin-daid.
- Kaitske löikepindu niiskuskahjustuste eest sobiva tihendi abil.
- Kaitske seadme põhja auru ja niiskuse eest.
- Ärge paigutage seadet ukse kõrvale ega akna alla. Vastasel korral võivad nõud ukse või akna avamisel seadme pealt maha kukkuda.

- Kui paigaldate seadme sahtlite kohale, siis jälgige, et seadme põhja ja ülemise sahtli vahele jääks piisavalt ruumi õhuringluse jaoks.
- Seadme põhi võib minna kuumaks. Põhjale juurdepääsu tõkestamiseks on soovitatav seadme alla paigaldada eralduspaneel.

### Elektriühendus



#### HOIATUS

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Enne mis tahes elektriühendustöid veenduge, et seadme toiteklemm ei ole voolu all.
- Veenduge, et seade on õigesti paigaldatud. Lahtise ja sobimatu pistiku või seinakontakti korral võib klemm üle kuumeneda.
- Veenduge, et paigaldatud on põrutuskaitse.
- Seadet lähimasse seinakontakti ühendades jälgige, et elektrijuhtmed ei puutuks vastu seadet või tuliseid nõusid.
- Vältige elektrijuhtmete sassiminekut.
- Paigaldage juhtmetele tõmbetõkis.
- Kasutage õiget toitejuhet.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega juhet. Vigastatud toitejuhtme vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.
- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluselise isolatsiooniseadisega. Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.
- Kasutage ainult õigeid isolatsiooniseadiseid: kaitselüliteid, kaitsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitsmeid ja kontaktoreid.

### KASUTAMINE



#### HOIATUS

Vigastuse, põletuse või elektrilöögioht!

- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge kasutage seadet välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.
- Ärge jätkke töötavat seadet järelevalveta.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega või juhul, kui seade on kontaktis veega.

- Ärge pange söögiriistu või potikaasi keeduväljadele. Need lähevad tuliseks.
- Lülitage keeduväli pärast kasutamist välja.
- Ärge kasutage seadet tööpinna ega hoiukohana.
- Kui seadme pinda peaks tekkima mõra, tuleb seade kohe vooluvõrgust lahti ühendada. Elektrilöögioht!

**HOIATUS**

Plahvatuse või tulekahju oht!

- Kuumutamisel võivad rasvad ja õlid eraldada süttivaid aure. Kui kasutate toiduvalmistamisel õli või rasvu, hoidke need eemal lahtisest leegist või kuumadest esemetest.
- Väga kuumast õlist eralduvad aurud võivad iseeneslikult süttida.
- Kasutatud õli, milles võib leiduda toidujääke, võib süttida madalamal temperatuuril kui kasutamata õli.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge püüdke leeki kustutada veega! Lülitage seade vooluvõrgust lahti ja summutage leek potikaane või kustutustekiga.

**HOIATUS**

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge pange tuliseid nõusid juhtpaneelile.
- Ärge laske keedunõudel kuivaks keeda.
- Olge ettevaatlik ja ärge laske nõudel ega muudel esemetel seadmele kukkuda. Pliidi pind võib puruneda.
- Ärge lülitage keeduvälju sisse tühjade nõudega või ilma nõudeta.
- Ärge asetage seadmele alumiiniumfooliumit.
- Malmist, alumiiniumist või katkise põhjaga nõud võivad klaaskeraamilist pinda kriimustada. Kui teil on vaja nõusid pliidil liigutada, tõstke need alati üles.

**HOOLDUS JA PUHASTUS****HOIATUS**

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pliidi pinna materjali kahjustumist.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veevõid aurupuhustit.

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid puhastusaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamm, lahusteid ega metallist esemeid.

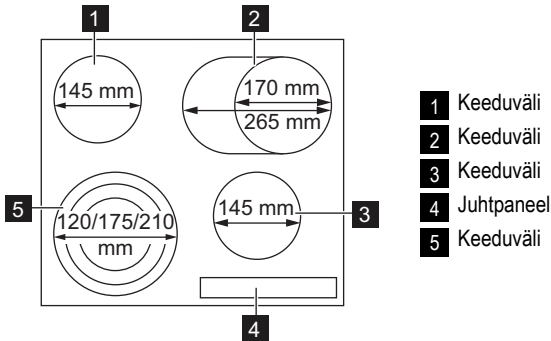
**JÄÄTMEKÄITLUS****HOIATUS**

Lämbumis- või vigastusoht!

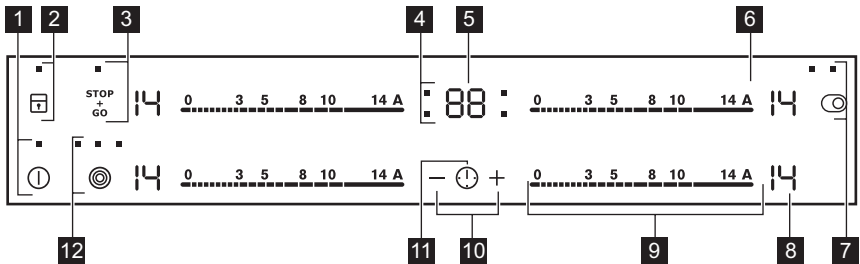
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja viisake ära.

## SEADME KIRJELDUS

## ÜLEVADE



## JUHTPANEELI SCHEEM



Kasutage seadmega töötades sensorvälju. Näidikud, indikaatorid ja helid näitavad, millised funktsioonid on sees.

sensorväli	funktsioon
1	Seadme sisse- ja väljalülitamiseks.
2	Juhtpaneeli lukustamiseks/avamiseks.
3	Funktsiooni STOP+GO sisse- ja väljalülitamiseks.
4 Keeduväljade taimer indikaatorid	Näitavad, millise välja jaoks aeg määratakse.
5 Taimer ekraan	Näitab aega minutites.
6 A	Automaatse kiirsoojenduse funktsiooni käivitamiseks.
7	Välise ringi sisse- ja väljalülitamiseks.
8 Soojusastme näit	Näitab soojusastet.
9 Juhtriiba	Soojusastme määramiseks.

sensorväli	funktsioon
10 + / -	Aja pikendamiseks või lühendamiseks.
11 (⊕)	Keeduvälja valimiseks.
12 (⊙)	Välise ringi sisse- ja väljalülitamiseks.

## SOOJUSASTME NÄIT

Näit	Kirjeldus
0	Keeduväli on välja lülitatud.
1 - 14	Keeduväli on sisse lülitatud.
u	Funktsioon $\frac{STOP}{GO}$ on sisse lülitatud.
A	Automaatne kiirsoojenduse funktsioon on sisse lülitatud.
E + number	Tegemist on rikkega.
☰ / ☷ / ☱	OptiHeat Control (3-astmeline jääkkuumuse näit): küpsetamise jätkamine / soojashoidmine / jääkkuumus.
L	Luku/lapseohutuse funktsioon on sisse lülitatud.
-	Automaatne väljalülitus on sisse lülitatud.

## OPTIHEAT CONTROL (3-ASTMELINE JÄÄKKUUMUSE NÄIT)




### HOIATUS

☰ / ☷ / ☱ Jääkkuumusest tingitud põletusohu!

OptiHeat Control näitab jääkkuumuse taset.












# IGAPÄEVANE KASUTAMINE

## SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Seadme sisse- või väljalülitamiseks puudutage 1 sekundi vältel .

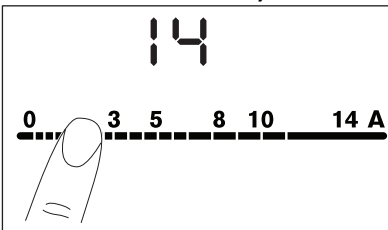
## AUTOMAATNE VÄLJALÜLITUS

**Funktsioon seiskab seadme automaatselt, kui:**



- Kõik keeduväljad on välja lülitatud (.
- Pärast seadme käivitamist ei määrata soojusastet.
- Kui juhtpaneelile on midagi maha läinud või asetatud (nõu, lapp vms) ja seda pole sealt 10 sekundi jooksul eemaldatud. Helisignaal kõlab veidi aega ja seade lülitub välja. Eemaldage ese või puhastage juhtpaneeli.
- Keeduvälja pole välja lülitatud või soojusastet muudetud. Mõne aja möödudes süttib  ja seade lülitub välja. Vt allpool.
- Soojusastmete ja automaatse väljalülituse aegade vahel on järgmised seosed:
  -  ,  -  - 6 tundi
  -  -  - 5 tundi
  -  -  - 4 tundi
  -  -  - 1,5 tundi

## SOOJUSASTE

Puudutage juhtriba vajaliku soojusastme juures. Vajadusel korrigeerige vasakule või paremale. Ärge laske lahti enne kui õige soojusaste on saavutatud. Ekraanil kuvatakse soojusaste.



## VÄLIMISTE RINGIDE SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE



Soojeneva pinna suurus saab kohandada vastavalt keedunõu mõõtmetele. Välimise ringi sisselülitamiseks puudutage sensorvälja  / . Süttib indikaator. Enamate väliste ringide sisselülitamiseks vajutage sama sensorvälja uuesti. Süttib järgmine indikaator.

Korrake toimingut uuesti, et välimine ring välja lülitada. Indikaator kustub.

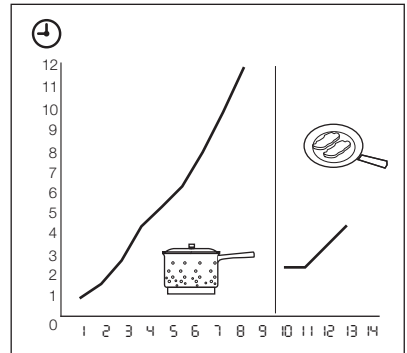
## AUTOMAATNE KIIRSOOJENDUS

Automaatse kiirsoojenduse funktsiooni abil saavutate kiiremini soovitud soojusastme. Selle funktsiooni puhul rakendatakse mõnda aega kõrgeimat soojusastet (vt joonist) ning seejärel seda vähendatakse, kuni jõutakse sobiva soojusastmeni.

Automaatse kiirsoojenduse funktsiooni käivitamiseks:

1. Puudutage **A** (ekraanil süttib .
2. Puudutage kohe sobivat soojusastet. Pärast 3 sekundit süttib ekraanil sümbol .

Funktsiooni seiskamiseks muutke kuumusastet.







## TAIMER

### Pöördloenduse taimer

Kasutage pöördloenduse taimerit, et määrata, kui kaua keeduväli sellel korral töötab.

**Valige pöördloenduse taimer pärast keeduvälja valimist.**

Soojusastme saab määrata enne või pärast taimerit määramist.

- **Keeduvälja valimiseks:** puudutage järjest , kuni süttib vajaliku keeduvälja indikaator.
- **Pöördloenduse taimerit aktiveerimiseks:** puudutage taimerit nuppu , et määrata aeg ( minutit). Kui keeduvälja indikaator hakkab aeglaselt vilkuma, toimub aja pöördloendus.
- **Järelejäädud aja kontrollimine:** valige keeduvälja, kasutades . Keeduvälja indikaator

hakkab kiiresti vilkuma. Ekraanil kuvatakse järeljäänud aeg.

- **Pöördloenduse taimer muutmiseks:** valige keeduväli, kasutades . Puudutage  $+$  või  $-$  .
- **Taimeri väljalülitamiseks:** valige keeduväli, kasutades . Vajutage  $-$  . Järelejäänud aeg loetakse maha kuni näiduni . Keeduvälja indikaator kustub. Väljalülitamiseks võib vajutada ka samaaegselt  $+$  ja  $-$  .

Kui pöördloendus jõuab lõpule, kostab helisignaali ja vilgub. Keeduväli on välja lülitatud.

- **Heli peatamine:** puudutage .

## CountUp Timer (loendustaimer)

Et vaadata, kui kaua keeduväli töötab, kasutage CountUp Timer.

- **Keeduvälja valimiseks (kui töös on rohkem kui üks keeduväli):** puudutage järjest , kuni süttib vajaliku keeduvälja indikaator.
- **Et CountUp Timer:** sisse lülitada, puudutage taimeril  $-$  , kuni süttib . Kui keeduvälja indikaator hakkab aeglaselt vilkuma, toimub aja loendus. Ekraanil vaheldub ja loendatud aeg (minutites).
- **Et vaadata, kui kaua keeduväli töötab:** valige keeduväli, kasutades . Keeduvälja indikaator hakkab kiiremini vilkuma. Ekraanile kuvatakse keeduvälja tööaeg.
- **Et CountUp Timer välja lülitada:** valige keeduväli abil ja vajutage  $+$  või  $-$  , et taimer välja lülitada. Keeduvälja indikaator kustub.

## Alarmkell

Taimerit võib kasutada ka **alarmkellana**, kui keeduväljad ei tööta. Vajutage . Aja valimiseks vajutage taimeri nuppu  $+$  või  $-$  . Kui aeg jõuab lõpule, kostab helisignaali ja vilgub.

- **Heli peatamine:** puudutage .

## STOP+GO

Funktsiooniga määratakse kõik töötavad keeduväljad madalaimale soojusastmele () .

Kui töötab, ei saa soojusastet muuta.

Funktsioon ei peata taimerifunktsiooni.

- Selle funktsiooni **aktiveerimiseks** vajutage . Süttib sümbol .

- Selle funktsiooni **deaktiveerimiseks** vajutage . Süttib soojusaste, mille enne määrasite.

## LUKK

Keeduväljade kasutamise ajal saate juhtpaneeli lukustada. See hoiab ära soojusastme kogemata muutmise.

Valige kõigepealt soojusaste.

Selle funktsiooni aktiveerimiseks puudutage .

Sümbol süttib 4 sekundiks.

Taimer jääb sisselülitatuks.

Selle funktsiooni väljalülitamiseks puudutage .

Süttib soojusaste, mille varem valisite.

Seadme väljalülitamisel lülitub välja ka see funktsioon.

## LAPSELUKK

See funktsioon hoiab ära seadme juhusliku sisselülitamise.

### Lapseluku sisselülitamine

- Käivitage seade abil. **Ärge määrake soojusastet.**
- Puudutage 4 sekundi vältel. Süttib sümbol .
- Lülitage seade välja abil.

### Lapseluku väljalülitamine

- Käivitage seade abil. **Ärge määrake soojusastet.** Puudutage 4 sekundi vältel. Süttib sümbol .
- Lülitage seade välja abil.

### Lapseluku tühistamine ainult üheks toiduvalmistamiskorraks

- Käivitage seade abil. Süttib sümbol .
- Puudutage 4 sekundi vältel. **Valige soojusaste 10 sekundi jooksul.** Seadet saab kasutada.
- Kui lülitate pliidi välja abil, töötab lapselukk uuesti.

## OFFSOUND CONTROL (HELIDE SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE)

### Helide väljalülitamine

Lülitage seade välja.

Puudutage 3 sekundi vältel. Näidikud süttivad ja kustuvad. Puudutage 3 sekundit.



süttib, heli on sees. Puudutage  $+$ ,  $\boxed{b}$  süttib, heli on välja lülitatud. Kui see funktsioon on aktiveeritud, kuulete te helisid ainult järgmistel juhtudel:

- puudutades  $\textcircled{1}$
- kui alarmkell jõuab lõpule
- kui pöördloendus jõuab lõpule
- kui juhtpaneelile midagi asetatakse.

## Helide sisselülitamine

Lülitage seade välja.

Puudutage  $\textcircled{1}$  3 sekundi vältel. Näidikud süttivad ja kustuvad. Puudutage  $\boxed{r}$  3 sekundit.  $\boxed{b}$  süttib, sest heli on väljas. Puudutage  $+$ ,  $\boxed{b0}$  süttib. Heli on sees.

## VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

### NÕUD



Keedunõudest

- Keedunõu põhi peaks olema võimalikult paks ja tasane.
- Terasemail- või alumiiniumnõud või vaskpõh- jaga nõud võivad jätta klaaskeraamilisele pin- nale plekke.

### ENERGIA KOKKUHOID



Kuidas energiat kokku hoida

- Võimalusel pange keedunõule alati kaas pea- le.
- Pange keedunõud keeduväljale enne selle sisselülitamist.

- Lülitage keeduväljad enne toiduvalmistamisa- ja lõppu välja, et kasutada ära jääksoojus.
- Poti põhi ja keeduväli peaksid olema ühesuu- rused.

### ÖKO TIMER (ÖKOTAIMER)



Energia säästmiseks lülitub keeduvälja soojendus välja enne pöördloenduse taimer signaali kõlamist. Tööaja pikkus sõltub valitud soojusastmest ja küpsetu- saja pikkusest.

### NÄITEID PLIIDI KASUTAMISE KOHTA

Tabelis toodud andmed on ainult orientiirid.

Soo- jusas- te	Kasutamine:	Aeg	Näpunäited
1	Valmistatud toidu soojashoidmiseks	vasta- valt va- jadusele	Pange nõule kaas peale.
1-3	Hollandi kaste, sulatamine: või, šoko- laad, želatiin	5 - 25 min	Aeg-ajalt segage.
1-3	Kalgendamine: kohevad ometid, küp- setatud munad	10-40 min	Valmistage kaane all.
3-5	Riisi ja piimatoidude keetmine vaikselt, valmistoidu soojendamiseks	25-50 min	Vedeliku kogus peab olema riisi kogusest vähemalt kaks korda suurem, piimatoidu tuleb valmistamise ajal aeg-ajalt segada.
5-7	Köögivilja, kala, liha aurutamine	20-45 min	Lisage paar supilusikatäit vedelikku.
7-9	Kartulite aurutamine	20-60 min	Kasutage maks. ¼ l vett 750 g kartulite kohta.
7-9	Suuremate toidukoguste, hautiste ja suppide valmistamine	60-150 min	Kuni 3 l vedelikku pluss komponendid.
9-12	Kergelt praadimine: eskalopid, vasika- liarull juustuga, karbonaad, kotletid, vorstid, maks, keedutainas, munad, pannkoogid, sõõrikud	vasta- valt va- jadusele	Pöörake poole aja möödudes.
12-13	Tugev praadimine, praetud kartulid, ri- biliha, praetükid	5-15 min	Pöörake poole aja möödudes.

Soo- jusa- te	Kasutamine:	Aeg	Näpunäited
14	Suurte koguste vee ja pasta keetmine, liha pruunistamine (guljašš, pajapraad), friikartulite valmistamine.		

### Teave akrüülamiidide koht

**Tähtis** Uusimate teaduslike andmete kohaselt on toidu pruunistamisel (eriti tärglist sisaldavate toiduainete puhul) tekkivad akrüülamiidid tervisele ohtlikud. Seetõttu soovitame valmistada toitu võimalikult madalal temperatuuril ning toitu mitte liialt pruunistada.

## PUHASTUS JA HOOLDUS

Puhastage seadet pärast igakordset kasutamist. Kasutage alati puhta põhjaga nõusid.



Kriimustused või tumedad plekid klaas-  
keraamikal ei mõjuta seadme tööd.

### Mustuse eemaldamiseks:

1. – **Eemaldage kohe:** sulav plast, plastkile ja suhkrut sisaldava toidu jäägid. Vastasel korral võib mustus seadet kahjustada. Kasutage spetsiaalset klaasikaabitsat. Pange kaabits õige nurga all klaaspinnale ja liigutage tera pliidi pinnal.
  - **Eemaldage pärast seadme piisavat mahajahatumist:** katlakivi-plekid, veeplekid, rasvajäägid, metalse läikega värvimuutusega plekid. Kasutage spetsiaalset klaas-keraamika või roostevaba terase puhastusvahendit.
2. Puhastage seadet niiske lapi ja vähese koguse pesuainega.
3. Lõpuks **hõõruge seade puhta lapiga kuivaks.**

## VEAOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seadet ei saa käivitada või kasutada.		Käivitage seade uuesti ja määrake 10 sekundi jooksul soojusaste.
	Puudutasite korraga 2 või enamat sensorvälja.	Puudutage ainult üht sensorvälja.
	Funktsioon Stop+Go on sees.	Vt jaotist "Kasutusjuhised".
	Juhtpaneelil on vett või rasvapritsemeid.	Pühkige juhtpaneel puhtaks.
Helisignaali kõlab ja seade lülitub välja. Helisignaali kõlab, kui seade on väljalülitatud olekus.	Katsite kinni ühe või mitu sensorvälja.	Vaadake, et sensorväljad oleksid vabad.
Seade lülitub välja.	Olete asetanud midagi sensorväljale ①.	Vaadake, et sensorväljad oleksid vabad.
Jääkkuumuse indikaator ei lülitu sisse.	Keeduväli ei ole kuum, sest see töötas vaid lühikest aega.	Kui keeduväli on piisavalt kaua töötanud, et olla kuum, pöörduge teeninduskeskusesse.
Automaatse kiirsoojenduse funktsioon ei tööta.	Keeduväli on kuum.	Laske keeduväljal piisavalt jahutada.
	Valitud on kõige kõrgem soojusaste.	Kõrgeimal soojusastmel on sama võimsus kui automaatse kiirsoojenduse funktsioonil.
Välimine ring ei hakka tööle.		Lülitage kõigepealt sisse siseimine ring.
Sensorväljad muutuvad kuumaks.	Keedunõu on liialt suur või asub sensorväljale liiga lähedal.	Asetage suuremad anumad tagumistele keeduväljadele.
Kui puudutate paneeli sensorvälju, puudub helisignaali.	Signaalid on välja lülitatud.	Lülitage signaalid sisse (vt "Heli juhtimine").
[-] süttib.	Automaatne väljalülitus on sisse lülitatud.	Lülitage seade välja ja käivitage uuesti.
[L] süttib.	Lapselukuseade või lukufunktsioon sisse lülitatud.	Vt jaotist "Kasutusjuhised".
Süttivad [E] ja number.	Seadmel ilmes tõrge.	Ühendage seade mõneks ajaks vooluvõrgust lahti. Lülitage maja elektrisüsteemi kaitse välja. Ühendage see uuesti sisse. Kui [E] süttib uuesti, pöörduge müügiärgsesse teenindusse.

Kui ülalkirjeldatud meetmete abil ei olnud võimalik probleemi kõrvaldada, pöörduge müüja või klienditeeninduse poole. Esitage andmeplaadi

andmed, kolmekohaline numbrist ja tähtedest koosnev klaaskeraamika kood (selle leiaste klaasplaadi nurgast) ja kuvatud veateade.

Veenduge, et kasutasite seadet õigesti. Kui seadet on valesti kasutatud, ei tarvitse klienditeeninduse tehniku või edasimüüja töö isegi garantiiajal tasuta olla. Klienditeenindust ja garantiitingimusi puudutavad juhised leiate garantiibrošüürist.

# PAIGALDUSJUHISED



## HOIATUS

Vt jaotist "Ohutusinfo".



Enne paigaldamist

Enne seadme paigaldamist märkige andmeplaadilt üles alltoodud andmed. Andmesilt asub seadme korpuse põhjal.

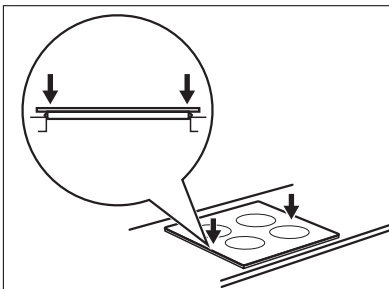
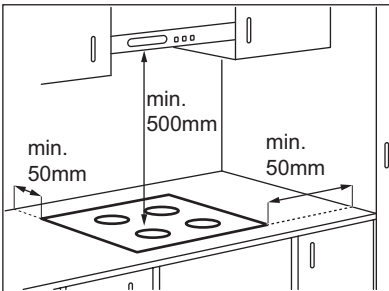
- Mudel .....
- Tootenumber (PNC) .....
- Seerianumber .....



Enne paigaldamist

- Enne seadme paigaldamist tutvuge kõigi andmeplaadil olevate andmetega. Andmesilt asub seadme korpuse põhjal.

## KOKKUPANEK

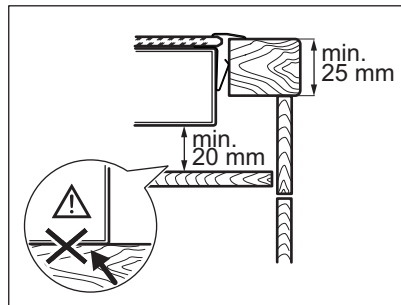
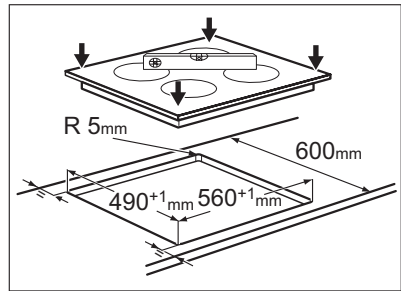


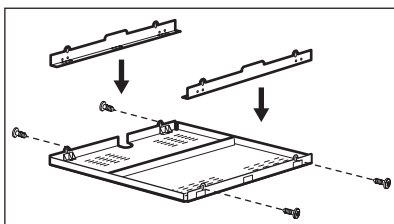
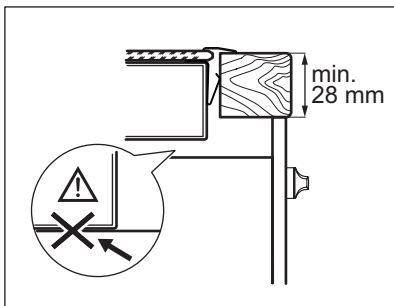
## INTEGREERITUD SEADMED

- Sisseehitatud seadmeid võib kasutada alles pärast seda, kui need on paigutatud sobivatesse standardile vastavatesse sisseehitatud mööbliesemetesse ja tööpindadesse.

## TOITEJUHE

- Selle seadme juurde kuulub ka toitejuhe.
- Kui seadme toitejuhe on kahjustatud, tuleb see asendada spetsiaalse juhtmega (tüüp H05BB-F Tmax 90°C või üle selle). Pöörduge lähimasse teeninduskeskusse.





Kui kasutate kaitsekarpi (lisatarvik<sup>1)</sup>), ei ole seadme alla paigaldatavat kaitsepinda tarvis. Kui paigutate seadme ahju kohale, siis te kaitsekarpi kasutada ei saa.

<sup>1)</sup> Kõigis riikides ei pruugi kaitsekarbi-lisatarvik saadaval olla. Pöörduge kohaliku edasimüüja poole.

## TEHNILISED ANDMED

Modell EHF6547XOK

Typ 58 HAD 56 AO

Ser.Nr. ....

ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 036 00

220-240 V 50-60 Hz

Made in Germany

7.1 kW



### Keeduväljade võimsus

Keeduväli	Nimivõimsus (maks. soojusaste) [W]
Parempoolne tagumine –170/265 mm	1500/2400 W
Parempoolne eesmine –145 mm	1200 W
Vasakpoolne tagumine –145 mm	1200 W
Vasakpoolne eesmine –120/175/210 mm	800/1600/2300 W

## JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed

ringlusse. Ärge visake sümboliga tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.









